

僑二師校刊

朱家驊題



要	目
發刊	詞
論著	僑教育
	科學
一年	校務
一年	以前
一年	經過
一年	以後
一年	生活
一年	課外生活
一年	附小生活
現	章輯要
	組織
	學則
	規則
師	生園地
	詩話
	小品



民國三十六年一月一日出版

國立第二僑民師範學校校歌

Moderato

我 僑 僑 歷 數 千 懷 宗 邦 誓 誓 平 安
 我 僑 僑 歷 數 千 懷 宗 邦 誓 誓 平 安

能 抵 抗 能 登 門 傳 大 愛 國 精 神
 能 抵 抗 能 登 門 傳 大 愛 國 精 神

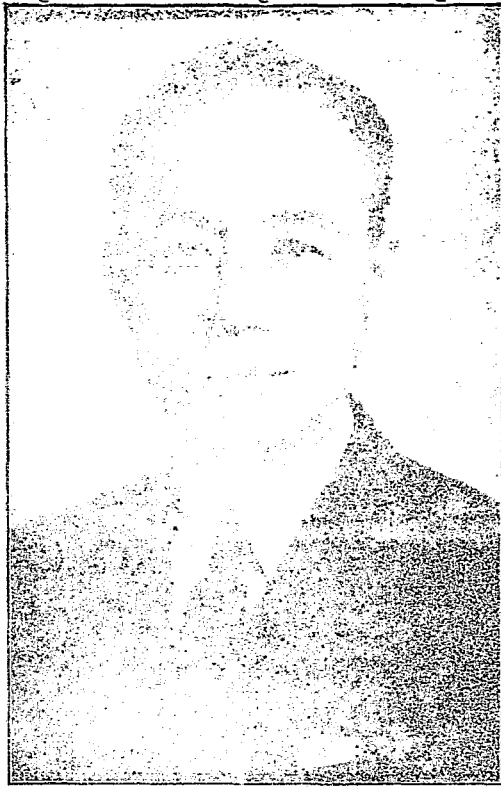
我 僑 師 負 任 重 敢 肯 海 外 氏 學 望 奉 化 殊 同 殊
 我 僑 師 負 任 重 敢 肯 海 外 氏 學 望 奉 化 殊 同 殊

I

負 起 建 國 保 命 志 洋 仁 愛 信 義 和 平 揚 武 泰 國 風
 負 起 建 國 保 命 志 洋 仁 愛 信 義 和 平 揚 武 泰 國 風

II

勇 披 堅 棘 苦 苦 含 辛 努 力 向 前 進 負 起 建 國 保 命
 勇 披 堅 棘 苦 苦 含 辛 努 力 向 前 進 負 起 建 國 保 命



朱 部 長 玉 照



鄭 家 張 玉 照

MG
G74
8

刊校師二僑

目錄

發刊詞.....鄭守仁 1

論著

整理僑教易議.....譚勳 2

專業訓練與專業精神.....齊康與 4

算學漫談.....張啟正 5

如何推進僑民教育.....劉澤培 8

談談勞作教法.....蔡敬翔 10

教法與育材.....丘光華 13

一年來之校務.....譚勳 16

一年以前

一年經過

從今以後

一年來之生活.....陳冠三 26

一日生活

課外生活

附小生活拾零.....湯齊仲 31

校務紀要.....林遠城 29

規章輯要.....齊康與 33

組織規程



學則

學生應守規則及獎懲辦法

課程

附小規程

附小學則

師生園地

西風歌

冰盒詩稿

心影樓詞

天放樓詩

澹齋吟草

晨鐘

懷念 守夜人

歌着西村

海

石榴岡記

越南京城掇拾

再見罷 在海島上

參觀某小學教學後

「遙遠的美麗 隱晦的真理」

漫憶

編後剩語

英、雪萊

陳紹鏞譯

何紹甲

張啟正

譚勳

胡少侃

鄧南祥

陳偉民

吳桂繁

陳紹鏞

陳冠三

符致祺

李仲英

容錦定

程慈貞譯

符致祺

譚勳

譚勳

符致祺

符致祺

容錦定

容錦定

程慈貞譯

程慈貞譯

符致祺

符致祺

譚勳

譚勳

符致祺

符致祺

容錦定

容錦定

程慈貞譯

程慈貞譯

符致祺

符致祺

譚勳

譚勳

符致祺

符致祺

容錦定

容錦定

程慈貞譯

程慈貞譯

符致祺

符致祺

發刊詞

鄭守仁

本校創辦於三十一年秋，原設坪石武陽司。三十三年粵北緊張，舉校徙南雄；又因戰事之急，轉徙贛南安遠，再遷粵東松口。頻年流徙，弦歌雖云弗輟，校務難期進展。勝利後始遷校廣州，生活漸次安定。班額擴充，坵小規復，重新設備，規劃管教，校事迥趨正軌，規模亦獲粗具，然校舍之興建，尚在設計與請款積極進行中。

考本校之設立，旨在養成僑教之優良師資，故一切校務之設施，管教之計劃，自應以此為依歸；造車察轍，方免鑿枘鉅錘也。

建國時期，「教育第一」，乃舉國上下所確認，証諸中外歷史國家興亡之因果，尤覺不爽；而教育之實施，無論國內海外，同其重要。迴觀戰後我國教育政策與海外僑胞之需要，發展僑民教育事業，誠為不容忽視之圖。

我華僑對於祖國關懷深切，愛國思想向極濃厚，過去革命運動，無一不有我華僑參加，經濟上且幾全賴華僑之捐輸支援；今後建國工作，所需華僑之助力與貢獻，更殷且鉅。惟如何而能使華僑積極發揮其對祖國最大之貢獻，一方固須政府對於華僑事業之切實提倡與保障，使能踴躍參加投資；一方尤賴教育對於華僑思想與智能之訓練，以增強其愛國觀念，提高其生產力量。

本校為僑教工作者孕育之場所，肩負之使命非輕，自應審察目前僑教之特質，仰體政府整刷僑教之意旨，認真訓練僑教幹部，以應海外僑胞之需要。一年以來，同仁等兢兢從事，夙夜弗敢稍懈者，正思有以竭其綿薄，克盡厥職。惟是校務設施，員生生活，有應向外報導，而學術研究，華僑問題，有須公開商討，以求正確之論斷，爰決刊行校報，以求社會之箴規。編撰既竣，因書數言，以冠篇首。海內外賢達，如能挾刷而指導之，豈惟本校之幸而已。



著 論

整 理 僑 教 芻 議

譚 勳

我僑民之移殖海外，遠在數百年前，人數之多，幾達千萬以上。初以政治動亂而遷移，繼以生活窘迫而流徙。廣東福建二省潮海，舟楫便利，且勤地不足，故人民之渡海者日衆；世代相傳，亦有安居彼土者矣，亦有交臂而往返者矣。彼輩居留海外，耕割棘，闢草萊，蕪路徑，勤苦儉樸，莫有餘安，不忘鄉國。我國數十年入超之漏卮賴以彌補，苟無此巨輩僑匯之返滬，吾國人處此農村經濟之淺澤，早成漏卮之竭矣。且謂之季世，國勢日以凋敝，國父能領導革命倒滿清而建民國者，賴我僑胞之力殊多，故曰「華僑爲革命之母」，寧爲過譽！竊僑胞離遠居海外，宗邦之念未衰，身受欺夜，望治之心尤切，故寧擲其血汗之所得而期國家之富強，是誠有足多者。

願歐美殖民政府之對我僑民也，始以鑛山之資掘，荒土之開墾，利我華工西勞而僅廉，每樂雇用。終以人口之增殖，與夫經濟之恐慌，限制華工入口。近二三十年間排斥尤甚，而居留彼土者亦被嚴刑極酷障有底止，於是斷手斷足勤苦操作之僑胞經濟陷於危殆，此當爲我近百年國勢衰微之因，然亦僑胞文化水準低下有以致其果也。

夫治其病者必察其瘡，僑胞文化水準之低下，實基於僑教之衰微，亦發於內而與外證。內病者何？我僑胞之居於海外也，爲「工商」爲農，爲食足衣外，了無他求。其對於子弟之教育也，亦不外持籌握算之事，人生日用之節，其始固無所謂教育也。師徒相承，傳以謀生技能，設立家節，而期粗辦之無。祖國之文化，固無一所知，世界之思潮，更多隔障。近數十年間，大西洋之學術思想掀起太平洋之入波，東方文化固已破其障翳；廢陋所及，雖荒僻孤島，亦不能無所感受。我僑胞於是舉家而興學校，其富裕者更使子弟就學當地之殖民政府所設立之學校。

僑胞遵守舊性成，學校未脫蒙館之舊觀，即當地大學畢業者，亦多醉心歐洲哲學，所謂華人西化者是。是蓋僑教思失其指導重心，而致教育之技術無確定之方向，循至如舟失舵，隨風飄流而已。外歷者何，滬之季世固無力養僑，民十五以前，國事尤爲紛亂，管理僑教更無力顧及。且各地殖民政府一秉其殖民政策，而實施其政治文化經濟教育之管理，而華僑教育更受其苛酷之條例，不許逾越，使達其教化牢籠之目的。如思想之無限也，用書之取締也，教員之惡勸也，不一而足；於是設校者如坐針氈，執教者亦如芒刺背，鬱鬱液憤，獲非堪哉，其痛苦成有不堪喻言者！

民元以前，清政府對僑教固採放任態度，民國以後，北京政府即有法例之公布，亦等於一紙空文。國府與都南京以後，始對僑教予以密切之注意，方期按時導入常規。詎知抗戰軍興，中原多事，軍洋隔絕，鑿莫能施；烽烟所及，毀壞無餘，戰狀紛紜，就歐時聲。避者抗戰勝利，政治趨進祖國之秋，正我僑教復興之日，我政府自當乘時策劃，與國內教育復興以齊驅，吾人當拭目以俟之；茲逢時會，敢獻芻言。

(一) 重心之確定

杜威有言「教育卽生活」，「教育卽生長」，「教育卽社會」，蓋個體生命之生活與生長，無時或已；而此生長與生活，其適應社會亦無時或已。教育爲個人階進社會之歷程，教育愈進步，其適應於社會也亦裕如。故教育當以適應社會生活爲依歸，以改進社會文化爲其終極。惟社會諸形態，必依民族本位而賦與種種特殊之性格，是以人類教育，不能不具有最後決定之民族意識。前世紀之「主觀」與「個性」自由發展之理念，已爲現代所摒棄，而代以民族的「生命全體」爲其客觀基礎。復次社會

之進化，由民族而種族，由種族而民族。十九世紀為民族主義發軔之紀元，二十世紀為民族主義發軔之時代。世界各國因而從事培養各民族意識之獨特形態，而建立其獨特之文化系統。所可惜者，此種民族意識之培植，趨避激烈之歧途，而演成民族間之競爭；第一次大戰如是，第二次大戰如是，其他未解決之矛盾亦莫不如是。惟吾人民族主義與此狹隘者殊科，蓋先求本民族之生存與發展，進而求各民族之協同與合作，吾人教育即基於此崇高理想而確定其重心，所有一切狹隘與偏見均屏而請之。北京政府以前之教育制度，東洋西採，全無指歸之中心。國民革命成功以後，始注意民族意識之增進，於是我國教育方獲得確定之指歸，使政治訓練，生產訓練循此歸趨而入於正途，吾故曰：今日中國教育應以民族主義為其重心，海外僑教與異族雜處，尤當肆力而發揚之。

(二) 指歸之集中

僑教之發微基於內腐與外壓已言之矣，曩者格於國勢，力有未逮，即有所設計，亦難以施行。今日國際地位提高，政進內腐與排除外壓自茲裕如；我政府自應乘時收回僑教之管理權以為整理之初階，委派分駐各地僑教督導員會同當地僑民領袖實施嚴密之管理與改進，此其一。際實質僑教法規，使僑教漸臻止軌，此其二。調查僑籍人數，以為整理之參考，此其三。擇僑民較多之區設立公立僑校，以為僑教之樞樞，此其四。籌集僑教基金，或施行補助制度，以固定僑教經費之基礎，此其五。編印補充教材，以適應地方之需要，此其六。施行僑民社會教育，以啓蒙成年僑民之智識，此其七。凡此種種，指歸必需集中，亦權必求統一，計劃必須詳慎，聯絡必便緊密，外交與行政并進，宣傳與改進兼施，則僑教之管理方能進用自如，如臂使指也。

(三) 師資之養成

兒童為教育之對象，師資為教育實施者。僑資因生活環境之不同，其心理，生理，語言，習尚必有地方性之差別，而其教育環境亦與國內者殊科；苟以一普通師範畢業生遷補任教，則必難勝任愉快，措置裕如。故僑民師資之養成，須加以特種師範教育之訓練，除普通師範學科外，

其課程應增加外國語言，華僑問題（如政治、經濟、社會、歷史、地理等）、僑政問題（如行政、管教、課程、編制等）、各地種民政治、經濟、教育等），均須紮紮研習與實習磨練；且民族主義之教育哲學，與民生民權訓練之方案，尤須精深探研，使此輩師資信念堅定，準備充分。近數年來我政府設立僑民師範學校之主旨，即基於此。然尤有夫貴者，現所聘僑師二校共有二十四班，未能配合改聘僑教員之需要；且現以交通關係，所造就之師資，未能盡量指派前在服務，此雖非戰後喉嚨立轉之事，然百年大計吾人不能不深思而熟審之。今後我政府似宜設立僑民教育研究所，以養成僑教行政之人材；僑民師範大學或教育學院，以培養僑民中學之師資；擴充僑民高中師範班級，以培養僑民小學之幹部；調訓現任僑校教員，以增進現有師資之智能，集中僑校教員之任用權，使僑教一切設計得以順利推行也。

(四) 質量之改進

往者僑教啓蒙時代，多藉先民之遺規，異乎農工商業之需要，授以經書之誦讀，教以日常之技能，固不知現代教育為何事者。民元以後，校數雖日見增加，惟未脫啓蒙舊習，教育固無中心，管教均沿舊制；其課程與方法，多由僑民觀念與需要為依歸，所可惡者，南洋一帶之國語運動則稍差強人意耳。故其所培植之青年無正備之政治思想，與新學術之研習，甚焉者為學不卒，視學校如宿舍，作曠自由，欲準此而造就一適應現代之中國青年，豈可得乎？是故今務僑教質量之改進，應從確立教育指導中心始，其指歸何在？民族本位是矣。此中心思想既已確定，進而實施政治訓練生產訓練，一以此中心為依歸；如教材之重編也，方法之改進也，思想之確定也，技能之授與也，均須重新調查，周詳設計，務使適合民族之要求，時代之需要。使此輩青年離校而入社會，對國家民族具有堅定之向心，對生存具有獨立前進而之能力，對學術具有研究之熱念；其居海外則足以顯示大國民之人格，一改從前萎靡浪漫無歸之陋習。返歸本國，更為良好之公民，熟練之生產者。

(五) 數量之增進

我僑校分設各地不下千餘所，然大都設備簡陋，未將教育最低限度之要求。其經費來源，即有捐輸，亦多仰給於學費，以致學校常存盤詰之心，學父每懷交易之念。存廢靡常，善敗靡定，兢兢焉唯學生人數之是求。然學生家底稍裕者又往往使子弟入殖民政府所設之學校，以謀僑外人以求生，因果相生，則至僑校腐化，了無教育規模。大戰以後學校停辦者頗多，其受敵人之摧毀而廢以復校者亦所在多有。故今後我政府應詳盡調查，如各地僑僑民人，僑黨人數，僑民社會經濟狀況等，繼而委派專員召集各地僑民領袖以教育主旨，協力僑教復員，籌集僑教資金以爲設校之準備。願以各地調查所得，妥爲僑校調整，其通都大埠，僑民萃會之區，應設僑民公立中學一所至二所，小學若干所，以爲私校之

專業訓練與專業精神

齊康與

對於一批年齡十五六歲剛離開初中階段的青年，談什麼專業，和教他們怎樣爲人師，這似乎有點相鑿不相入；可是師範學校實是一種職業學校，爲了養成學以致用，和學有所用的青年就不能不對他們施以專業訓練，和培養他們的專業精神。

根據齊奉期心理學的啓示，入高中的青年，身體日趨發育，心理時感抑鬱。有些時候，很像成人；有些時候，却又陰險喧鬧對現狀作種種之不滿，對學業未有認識。一方面因爲經驗的缺乏，而輕舉妄動，他方面因爲對學業興趣不濃厚而輕視學業，由是而虛度他們的時光，弄到畢業時各種基本學科的基礎未立，便不能對職務勝任愉快，始覺徬徨，始覺悔悟，那便是學校未盡指導之責。

師範學校是培養小學師資的場所。做一個小學教師，看來容易而實不容易。本來小學生是跟從的，知識是簡單的，這似乎是容易應付的了；而不知小學教育問題，至世界的教育學者，方在殫精竭慮來研究，所有教育書籍，多半是討論小學教育問題，教育名家，有很多是專心致力

想範。其荒闊島嶼，僑民之力有未逮者，應予補助；其辦理完善者，應予獎勵。務使設校普遍，各僑童均得入學之機會；至施行嚴密之視導與督便更所當然矣。

夫僑民爲我民族組織之一大單位，是以僑民教育爲我國教育實施之一重要對象，此單位之興衰足以影響全體；況我僑民世居海外，營謀生存，浪涉重洋，心存故國，每年僑匯既足以濟我國際收支之困竭，與數十年來革命之史實僑胞之貢獻更佔有光榮之一頁者哉！故今日解決僑民問題，固不容緩，而僑教問題尤爲僑民問題之中心。今者國際地位提高，外交之折衝當可順利，我政府對僑教之注意，亦將更訂改進之宏規矣。作者不敏，列舉數事以獻，亦野史稗言云爾。

于小學教育的工作者，各種學科的教學法，方日新月異的披露出來。我們要獻身于教育，便不能不注意于小學教育；要注意小學教育，便不能不注意師範生的專業訓練了。

然則師範生的專業訓練該怎樣實施呢？照個人的意見，認爲可分爲三方面來說：

(一) 環境的陶冶

上文已說過，要使一班剛離開初中階段的青年，對教育研究有濃厚之興趣，對其所負的使命，有清楚的了解，便不能不有環境的陶冶。一個師範學校，要把全校佈置成富有教育意味的環境。圖書室要多設備教育之圖表和書報；紀念週或課餘的時候，要多聽教育學者演講；師範的學科，要配合小學的需要而教授，此外對於定期舉行之音樂訓練，勞動服務，修業旅行與教育參觀之指導，均須加以密切的注意。

(二) 學科的進修

合適的初中青年，初進入師範學校，要使他們有興趣于偏重理論的

算學漫談

(一)算學起源及與事物之關係

小孩子能辨別形象，大小，位置，多寡；小鳥能循直線進行覓食；蜂房結成兩種平面向角，使其面積最少而省料節工；此皆天賦聰明與生俱來之算學智識也。

教育學科，便要把這零碎的學科變為動的學科才對。如教育統計之側重現實的統計與測驗；教學實習之重觀摩與批評，教案與討論，教學法之宜在新的教學法的研討與實驗；和教育研究會，教育研究室之重在搜羅中英文的教育雜誌，以供學生參攷。其為教育學科基礎的生物學，為自然科學基礎之理化，應重在實驗與報告；為社會科學基礎之史地，應分別教育研究會以供其研究；此外對於各種心理學如兒童心理，青年心理，職業心理，變態心理，犯罪心理……均應提供專書，俾資參攷，以加深青年對教育的興趣。

(二)生活的指導

一間學校有一間學校的校風，要使新進的青年，同治于一校，而共同負責其使命，那便不能不對其生活有適宜的指導，以前本校側重語文的研究，和軍事的管理，是他的優點，但忽視理科和教育科，是他的缺點。假使本校成為一間師範學校，那非對後者加緊注意不可。我們要知道教育即生活而生活指導，便要使青年有良好的集團生活，有早起而耐勞的習慣，有兢兢的精神，有齊美的情操，有科學的頭腦，有愛爾德，發學業的態度，才能達到我們訓練的目標。

專業訓練，宜在在學時期實施，專業精神，則顯著於畢業離校以後。大抵學生在校訓練而優良，則其表現于專業精神者必顯著。在此延聘時期，國家當獎勵學生，規定須服務三年，方能畢業，否則原校可追徵其在校享受之公費，畢業生如不服務而升學，則原校可函大學令其退學。

普通學校學生畢業後，原校即無過問之權，而師範學校對其畢業生，在畢業後三年，仍可能以約束。可是學生專業精神不養成，則一般約束，仍難收效于離校以後。一個受過優良專業訓練的學生，可有如下幾種的職業觀：

甲、有為教育而教育的精神。有興趣于教育的人，一天離開教師生活，便覺得不高興；有不少教師，放棄高官厚祿不顧，而埋頭于他的教師生活的。他們的人生很像徵叢三友，無開世態的炎涼；又如秋菊之傲霜，開花于百卉凋零以後。這種心情，是非以教師為專業的人所能領畧的。

乙、有繼續研究教育的興趣。教育界不是無用的附庸，而是前進者的集團。一個政治上軌道的國家，必須物盡其用，人盡其才，一個師範學校的畢業生，應終身致力於教育事業，倘要適應時代，他應有繼續研究教育的興趣。

丙、有「不自菲薄」的意志。國父說：「青年要立志做大事，不可立志做大官」。教育事業，自然是建國的首要工作，民主的中國，是奠基于普及教育，所以我們埋頭于教育工作之時，意志要發揚，不宜妄自菲薄，才能有蓬勃的朝氣，才能在教育事業有新的貢獻。

這便是我認為青年應具有的專業精神！這便是我所要說明的專業訓練與專業精神的關係。

張啟正

埃及位於尼羅河口，每年定期泛濫，因定地界關係，測量學由此而生，算學發達以此為早。游牧之民在平原與天空接近及航海方面需要，而能認識北斗星陣之形與位。人類既有算學本能，算學亦因人類之需要而發現，正因為當時為實用之算學，故能帶出近代算學之廣大。

線網結構，是以中心點為其總樞紐，對於各途之距離相等，即幾何學正多角形之中心點。近代都市之公路網，亦多仿法，以其利便交通也。馬路即於途，取非學家常藉此以研究疏密及長短，以為負度及速度之對照。可知世事紛紜，千頭萬緒，微妙之蛛絲馬跡亦為算學研究之題材，或藉算理可得其中奧妙。

天文學家波特氏將測得太陽系內各行星與日距離之數，如知算學中一級數之各項，惟此級數間來一項表一星與日之距離，但實際無此星一在火星與木星之間；於是憑算理之觀念，疑心頓起，以為適應算理之和諧，宜設一理想之星，以自圓其說，是謂之波氏定律。後卒發見真有一小行星於此，可謂巧奪天工，後來依此級數，尙發見太陽系邊境的海王星外，又早冥王星在焉，由此可知理實乃服從算理而非算理服從現實也。算學乃隱微實驗推理之形式論，宇宙係先乎人類之存在，惟人類卒能運用算理之巧妙，將宇宙之大祕密揭破無遺。俗謂「人算不如天算」，實則天算不及人算也。此語非偶然，因萬物一理，宇宙間自有其和諧獨立性，要在吾人得知其奧妙否耳。

二、算學之價值

日常生活問題，居家度日，量入為出，無一能離乎算學之智識。有計算之法始有條理，有算學的眼光始易解決。西歷云：「人生無算術將若何，直是一恐怖世界」。算術乃算學之起點，其價值已如是之大。八今日原子時代科學發達，社會生活越趨複雜，需用之處益多。進而研究各種學科，無不以算學為其調劑，使從經驗及試驗得來之現實，從從研究無窮之精論，得藉算學之範式，納之定律，成為有系統之科學，更從算學方法，所謂綜合，分析，作研究之步驟。現今各學科之發達程度，常以其能應用算學之多寡為衡。就有悠久歷史之自然科學中，所謂天文，物理，化學，以其能充分應用算理，故系統最密，發達宏遠。現代之科學如生物，地理，心理，哲學，社會科學，社會學，經濟學，統計學無一不以算學為助。更顯顯著如測量，氣象，航海，航空，工程，機械，軍器學科，算術算學等，即應用算學之科學也。近年間，新著之高等統計

學，全以高算理為解釋原理及論證之工具。一般研究法學專家，亦感其原日愈覺算學為樞。可知算學之智識粗淺，則研究各種學問見解不能深遠，理有固然也。算學本身當有許多未經實用，或僅有不能應用之處，但算學是說真理，不以實用為可貴。故算學者，不宜因切合事理為需要而學習，宜以發明真理為前提。要知算學進展，能迫使科學進步，假算學以應用為限，範圍淺窄，勢將難以推廣，古代算學進步遲緩，乃其一因也。

三、算學出發點

算學觀念務求簡單明確，但一般學習者心理，及覺其深難理解，是心理上衝突，見地不同，所謂簡單，并非簡單事理，容易明白之謂，依論理學說來，乃基本單純，可依據求其他一切事。例如二點間距離至短者為直線，這是明顯易解，但就論理學說法觀之，則又深了。因二點距離為一事，如何比較二線段之長短又為一事，故算學的程序，是必需適合學習心理，非依邏輯法。算學是取用無微不至方式，每句論證，每步推演，必求其根據。此種形式，演繹，必有一個起點，每步皆有理由，敢初步當然無理由，否則如何去尋根問底。故無理由之理由，為最初理論之基礎「公理」是也，故名一般公理，基本算律為不可證明，及不須證明，特稱為「共同概念」。

算學中術語所用名詞，必先下一個嚴密規定，謂之定義。最初各種基本名詞，皆從經驗的，簡直是一種想像的符號，因此，只要實際事物性質與支配此等名詞之公理相合便足。例如數之一字是概念，是難下定義之名詞，若云一個一個的實體總集便是數，則一次便不算為數乎？不可不問單元之性質如何，離開此種符號總集算理中公理或算律所可支配者，總稱曰數；又直線就是直線，不能再比原來二字更為清晰的名詞。直線觀念可延長至無限，無限二字又從何說得清楚？既然公理由於規約，本無所謂真假，基本名詞又是空虛之概念，由此二字出發的算學，可得真事相符合而有驚人論。羅素云：「算學乃一種科學，吾人不能知其中所云何物，亦不知所云是真非假。」慎乎其言。

四、算學的系统及其擴張

大凡一切事理，由經驗或實驗得來的未必真，而哲學的玄想，又與事理差得太遠，所以算學不能脫離此二者立論。先找若干公理，公設為基礎，公理未必可與經驗配合，但大眾認為無可置疑。公設有一種假設，或或有，善惡地。唯此二者乃可憑藉推算真理之工具。因有公理，公設，基本算律才產生算學的系统。如能將其中一部改裝，又或可得另一種系統，最明顯如歐氏幾何與非歐氏幾何，不過由於公理規約之不同，而以為獨立不互斥，因之公理是相對的真，而非絕對的真。故算學之系統，並非單說絕對無定論之名詞與一談公理，算學隨便可以成功，務須具備三要件：

(一)和諧性：看一組公理是否和諧，要察其公理所推到一切論證有無矛盾之虞，(二)獨立性：此所謂獨立性，係指公理群中不能互相闕，由此可推出彼。(三)簡明性：為使其算學系統空而不疏，故凡在系統內，一切具體表示而白雖異，性質相同，換言之於甲元素具有某性質，於乙元素也有其相同性質，反之，亦能。即所謂「一對應」。

從算術所論，祇是正負數，大數減小數才有意義，如此數是狹義的。欲使數域擴張，令小數減大數可循運算法則推理不背且有意義起見，遂創一種新數，曰「負數」但正數有數之間，必不可使某一數自乘為負數者，為解二次方程式需要，不能不創一種自乘為負數的數，是曰「虛數」。由於逐步推廣，遂成一種「複數」止。夫數之領土既為擴張，對於原有任何法則，必須遵守，新數之一部，同屬一種系統之下，互相并立，因之運算法則從此繁重，把以前基本算律，成為算律中一部，所論之數，遂變成僅屬一種特別而已。

五、算學之本質

算學是抽象形式科學，採用公理主義，建立於嚴密論理上。研究數和空間，以公理律體系規定為範圍。公理體系云者，非如自然科學中其設若干根本之假定，在研究之解釋，待初現象發見，從假定無可說明時，便將假定修正或更易之謂，乃最初立論根本假定即是公理，永久繼續

，不相矛盾。故算學雖為日常經驗所發生而來，(如幾何學發生於尼羅河氾濫，三角法起源於天文測量，)但因其有獨立自律性，論理的根據，却能不依存於經驗。所以純正算學，以真理為基礎，逐步探求一切理之所由，理之所以然，所當然，一般實用主義者感之乏味，以為如此單調，煩瑣，虛空，無用，實未明算學由單調走到高超，煩惱生出興味，虛空悟得真性，無用乃其廣大。試從實用上，或自然科學上和算學關係者論之：凡經驗或以經驗歸納於普通法則，正確化，依此推後，相關觀念，超越感覺之形式，無不用算學為決定。時間久習藉變射角測定之用，溫度壓力之更變依水銀柱高下測定之，變因斯坦以一般相對原理應用絕對微分學根本說明萬有引力電磁現象。從來科學之確立，必具算學之成份，因算學為純粹的論理，一方深入其微，另一方擴達致遠。理性派者認為算學乃思想之範疇，絕對的真，先乎經驗判斷。經驗派者，則以為算學根本變經驗所支配，皆非的論，實則算學超乎物外，算法無邊，其系統能與經驗相合時，經驗依舊受其支配，波特氏定律是也。

六、算學之目的

天賦人類聰明，無分智賢不肖，如何成功為著作，發明家，皆憑後天之訓練。學校算學習各科自有其價值。就算學一科研究目的可分為有形的實用，與無形的訓練，確證算理智能，學習基礎方法，為探求自然真理之依據，充實算學常識，應付社會上生產，消費，分配的需求，此為有形之實用，前言之詳矣。就算理之論證特別具有單調，正確，結論與推究，合乎訓練心思，施行推理力的陶冶，幾何証題尤為顯著者焉。不特觀察與認識周到明確，即尋求選擇方法，搜集證明之要件，澈盡苦心，從無理解模糊，思想散漫，可得其結論。青年人頭腦缺乏冷靜，是非難辨，難取決於客觀事物，更難專一努力，苟一失敗，即易灰心，此種病癥，惟算學足以療之。養算學之理解，必先運用思考，耐心探究，埋頭苦幹之精神，足陶冶性情，使處世接物，能具科學頭腦，改正諸思想具有系統之習慣；以備來日擔負艱巨之工作者，此即形之訓練也。

七、研究之步調與程度

算學是極便於發表數，示運算之方法。為求普通邏輯各亦理之通則，立為方式，自然符號越多越好，不知者反覺玄妙，此皆未能善用，其病不在符號之本身，符號越能呈無限量的簡單化，善為運用，善貫稱焉。

算學有循序之階段，(一)由律例到代數，應用算法推廣。(二)由代數到幾何，一方以演繹形式，一方以證正體系，繼而研究三角法，乃融合代幾幾何互相引用，再而解析幾何，乃用代數方法研究圓形，以幾何觀念討論幾何。(三)從解析學到微積分，引入極限觀念，從有限運算導出無限運算。算學部門雖多，其內容不外簡單原理和定義，抽釋歸納出來。學習之法，宜乎明瞭各種概念和概念關聯之法則，注意演算程序，尤應知法則成立之條件，使用之限度。

為了解自然現象，「算學」不得不學。決非本乎興趣與天才，用詭苦習窮思，積失敗才接近成功，抱懷疑遂發現真諦，數本中之一切偽推理的組織，問題的總配，按證入深，為原理之運用，故練習必須循序，

如何推進僑民教育

劉澤培

千百萬的僑胞，別除了祖國，跋涉重洋，雖然主要的原因是為着個人的生活而掙扎和努力；可是，他們片刻都沒有忘懷過我們祖國的，就從辛亥革命的成功，以及這次八年長的民族戰爭而勝利看來，他們給予祖國的力量很大，他們在革命史和抗戰史上的功績不少，還是永遠不能磨滅的一件事實。

僑胞既然對祖國這樣的關懷，為甚麼我們不對僑胞表示永遠的關懷而且切實的爱護呢？我們需要更加深僑胞對祖國的認識，要使僑胞永遠的在海外獨立生存，而且要提攜僑胞在國際上的地位。當然，推進僑民教育是目前一個最為重要的急切課題，所以我特借本期第二種校刊的

不實抄襲別人，放棄「自我發見」之心情。

八、算學教育有待改革

算學決非憑實驗或說明之科學，授給一些符號而已也。系統特別分明，一理未明，他理學習必生阻碍；故對於主要各點，必須貫徹了解，有疑必問。寧可敘界記憶，決難體認含糊。常見中等學校對於算學之文科，學習未完會隨學期結束而終止，未能展讀所學，一科未了，別科又來，徒令師生而感痛苦，虛費時光，終竟無功，因循敷衍。

中等學校算學一科，早被一般認為難教難學之科目。其教與學之成績總比其他科目為低劣，尤其在我國自抗戰至勝利迄今，每下愈況，伊雖責任？莫不由於不待過菲薄，師資逃避，經驗欠登，方法不良，學生程度不齊，學習興趣不濃，授課時間短少，課後複習，學制未能適應時代，皆為失敗之因素。當今科學倡明，我國受戰禍影響，益形落伍，甚至訓練準備研究科學之青年，其算學之基礎相去尚遠，最為痛心。如何改革使此輩國民優秀分子，負起復興建國責任，深盼教育當局澈底改善之也。

篇幅，把這個問題提出來和各位商酌。

大家都知道，我國人民的外移，完全是一種自然的趨勢，可以說十之八九是因為經濟的，他們在出國之前，只不過受短期的私塾教育而已，故華僑的文化水準一般的說來是低下的，同時，他們的思想是守舊的，不肯接受新時代的生活方式，更不肯學習他人新的技能，他們的腦筋還是和幾十年前一樣，無論什麼機作(衣食住行)及工作技能，仍然保持著中國舊社會的占風，其實，祖國現時的社會，比較從前進步得多了。我們看看各處的僑地，至今還存有唐人埠(唐人街)的名稱以及其內容，由此就可以觀察出僑胞與外國人格格不相入的程度，而那些自己飛

成的社會，始終被外人當作是弱國的。

過去的僑胞沒有高深教育的基礎，又沒有受教育的機會，全憑天賦予他們的膽力和血汗，以造成今日偉大的地位，這自然是難能可貴的，但，這悠久時間無形的損失，也是不能以數字來計算的，這種無形的損失，究竟是什麼呢？現在可以舉到過各國考選僑教的教育專家聽其共同感覺來答覆這一句話，他們共同觀感就是：「百年來華僑在海外生長已經有四代了，第一代是做苦工的，第二代是做小生意的，第三代有不少受了高等教育的，第四代有不少完全洋化的，將來第五第六代的華僑子弟會變成洋鬼子，無疑的了。」

然而，在最近三十年來，僑胞深知交通日便，文化日進，工商業隨之而發達，已變成一個生存競爭的社會，同時他們因為飽嘗了失學的痛苦滋味，故對於僑民教育事業異常的熱心，指教與學實在是不遺餘力了。不過可惜國內沒有一個專管僑教的機關負責來計劃、組織、指導和監督，任其各自為之，致形了校數不多，經費困難，教例不具，教材陳腐，教本不能統一！等不完全的現象。結果僑民教育無法開展。直至民國十六年大學院成立了僑務委員會，民國廿一年僑務委員會改隸行政院之後，才確定僑教實施綱要，修訂僑教各種規程。成立師資訓練班，補助僑校經費，和津貼回國升學之清貧僑生，到了這個時，僑民教育與祖國政府的關係比前是進步得多了，只因當時各國都在不景氣的狂潮之中，和僑地政府推行同化政策底下，僑教的推行於是受了一個重大的打擊。後來歸盟的全民抗戰開始，政府因為要傾全力以抗戰，不但沒有餘力顧海外僑民的問題，連華僑都要回來為祖國服務了，於是僑民教育為勢所迫，不得不入於長期的睡眠狀態。這，我們一方面認為是件很遺憾的事情，另一方面我們更知道戰後僑教問題，益形需要而嚴重了。

這是僑教過去的情形。至於我們今後應如何提高華僑文化的水準？如何改良華僑的風習？如何爭取中華的兒女？這實非切實加強僑民教育不為功了，關於如何推進僑教這個問題，茲就個人所知的幾點意見提供於後：

(一) 加強外交力量。這即是說，要加強我們外交的力量，使僑民教育不致受僑地政府的摧殘。因為我國僑教的发展，與帝國主義者的國家底同化政策，是水火不相容的，所以外國政府對於我們的僑生都領有平等的禁令，如荷國政府規定僑校不得教授三民主義，不得舉行紀念週；暹羅政府規定七歲至十四歲華童須與暹童同受文化教育；南非華僑子弟不得與白人受同等教育等。然而，我們可惡的僑地絕對不能因出國而被他人同化的，他們始終是中華民國的國民，關於這點，希望我們的政府能負起這個責任，因為這個問題如果不能首先解決，僑民教育的一切實施都不能談，即使談也是等於一紙上談兵。

(二) 廣設僑民學校。過去的僑校，大多數是由僑商月捐或自由捐或做戲籌款，和徵收僑生的學費，只維持每月的支用的，因此，僑校的多寡和教育的好壞，每每跟着僑商經濟力消長為轉移，這樣的，無疑的是終歸失敗的。所以國家應在教育經費項下，劃出鉅款，普設僑校，來羅致收容各地的僑生，使他們能夠接受祖國的健全教育。

(三) 培養僑校師資。舊有的僑校教師，都是因情感的關係而以微薄待遇而聘用的，這當然，背負任的教師，一定是既無能而且毫無經驗的了，因此引起學生學習的興趣，而不能收到教學的良好效果。故今後我國應培養僑民師範學校，或在原有僑師學校增加班數，大量的培養具有健全的人格，濃厚向民意識及豐富學識優良教師出來，分派到各地僑校去服務之。這要道，然後設立僑民學校才不致虛有其名而無其實。

(四) 審定僑校教本。僑民學校尚教本，一向是不能劃一的，由於各自去選用，甚至有完全失了時代性而不適合我國國情的。所以政府當局有審定僑校教本的必要，我們應該設立僑校教材編審委員會，審定僑校教科用書，通令各地僑校一律採用，以劃一。

(五) 增加建國教材。我們最高的領袖 蔣主席曾訓示我們，抗戰與建國是合一的，而是不可分離的。所以在戰後向今天，很需要加強我們建國底力量，以完成我們「建國必成」的重大使命，故對於僑校所用教材，更應儘量增加有關建國方面的材料，及加入 國父遺教 領袖言行

等，以加強僑生對祖國之觀念。

(六)注重精神訓練 無論集體訓練和個別訓練，都應特別注重精神訓練，以使他們的思想行動時刻都不會忘祖國。集體訓練如升旗，朝會，國文紀念週，慶祝國慶和關於祖國之各種紀念日集會等是；個別訓練如個別談話，作自傳和日記等是。

(七)推行國語運動 南洋一帶僑校教員和學生多用國語教學，這是一個良好的現象，但是還有不少地方的僑校，却還用着他們自己的家鄉土話的，這真給我們統一語言，團結民族是有妨礙的。標準國語是代表中國的語言，國語之外如廣州話客家話福州話上海話……都只可稱為方言罷了。所以主張僑民學校一律採用國語教授，此外還要負推行國語運動的責任。

(八)提高教師待遇 這種呼喊聲的發生好幾年了，是人所共知而又是一個嚴重的問題，這兒，無須發過它的原由了。總之，僑校教師的報酬，姑勿論由國庫或該校發給，都應該給予相當的數目，也惟有這樣

談談勞作教學

引言

我國自古以來有極好的風尚，就是「男耕女織」，普遍於民間，所以五十年前，人人能夠生產，家家能夠自給自足。國貨不待提倡，外貨自然無從侵略，社會經濟穩定，地方也安寧，這是生產的好現象。伊自從海外通商以來，洋貨激增，我國工業不求改良，固步自封，工人想不勞而獲，農村日見凋敝，工業也隨之落後，加之抗戰八載，烽火四起，農村被轟炸，工業被焚劫，勞工被壓迫，資源絕產，經濟益形破產了。

現在抗戰勝利，經濟仍陷枯竭，危機有加無已，影響於社會安寧，

才能聘得優良的教師，而使他們能夠安心的教學，以盡本職。

以上八點，不過是把比較重要的簡單提舉出來罷了。

最後，我們站在教育的立場，以為建國的首要條件是實施建國的教育，尤其要開闢民族文化的民族本位教育，即應以三民主義的民族主義為內涵，而要達到培養民族文化的信仰和「民族意識的養成」這個目的，因此，我們國內的教育固然要依着這個目標去改革推行，但海外的僑民教育也絕對不容我們忽視的。同時，我們認定僑民教育實為僑胞生存之要素，如果這個說法是對的話，那末，僑民教育發達，則僑胞大可惡其基礎而益發繁榮；僑民教育不發達，則僑胞祇有日趨沒落罷了。所以，我們大家都應為推進僑民教育而努力，我相信僑教的前途一定是光明，而僑教的成功於最短期間一定是可能得到的。

本文之作，無非想引起國人對今後僑教問題的注意，至於文中淺陋的地方自不能免，尚希教育界諸公加以指正！

蔡敬翔

阻碍建國大業，實有絕大原因。當前既是建國時候，百端待舉，恢復國內生產，更是建國緊要工作。所謂「生產高麗」，中國正以「生產建國」為目的，所以生產教育之提倡，是刻不容緩的事。要提倡生產教育，尤非實施勞作教育不可。因其勞作科是訓練身心而帶刻苦精神，能以鼓勵工業生產，幫助社會生產事業之發達，健全社會經濟。是以勞作教學在目前，是很值得我們研究的。

從手工科說到勞作科

說到勞作科，就不能不探求勞作科的始祖——手工科的起源。從教育史上看來，手工教學在十七世紀，就有郭美紐斯 (J.A. Comenius 1631-1683) 等教育家提倡了。他們曾說：「我們教育兒童，除授以專勤，

如學外，應該熟識兒童手指的使用。」不過那時祇有人提倡，而沒有入實施，直到一千七百十三年，德意志才實施手工教學。十八世紀末葉，俄國、瑞典、芬蘭等國，也漸次實行了。

但是我國手工科的開始，在西曆一九〇三年（光緒二十九年）那年十一月間，公布的初等小學章程中，規定教授的技能科目，有八種，是修身、國語、中國文學科之外，并得視地方情形加授圖畫手工一種或二種。同年公布高等小學章程中規定教授科目，八種中再加圖畫一科，這九科之外，并得視地方情形而授手工、農業、商業等科目。那時雖說明視地方情形而加授手工科，然而中國的中小學校之中，已開始有編上手工這一科了。可是手工科怎樣一變而為勞作科呢？其中經過許多曲折的事實，現在分為四個時期說明于下：

(一)手工科時期：自從光緒二十九年至民國十二年的中間，小學的手工科乃是可有可無的科目，不是一種必要的科目，只作為隨意科看待，因為民國元年一月與九月間所公布的普通教育暫行課程標準中，雖說明初高級可視地方情形，得加設手工業等，但仍計開「過不必要時可省略」。民國四年七月公布之國民學校及高等小學令中，對於手工一科，依舊是「過不必要時可省略」。直到民國十二年此兩章科之名義才取消之。

(二)工用藝術時間：民國十二年六月全國教育聯合會起草的新學制課程標準中，規定中小學校課程分為十一科，內加設工用藝術、形象藝術等科。(工用藝術係稱手工、形象藝術係指圖畫)當時教育界對於手工教學的主張有兩派：主張實用主義職業主義的教育家，以手工科為職業陶冶的手段，擬定名為「工用藝術」。主張教育主義者，以手工科為發展兒童身心的科目，仍擬定名為「手工」，結果，以其作業不限于手工，又非正式藝術，故稱為「工用藝術」。并有確定的教育材料與教育時間，那時非以前可有可無的手工科可比了。

(三)工作科時期：在民國十八年十一月間那時國內教育家，受世界勞動教育主義的沖激與影響，并鑒於農村經濟的破產，故積極提倡生產教育。民國十八年八月教育部頒布之中小學課程標準，其中有工

作一科，即為過去之「工用藝術」而變其內容，較手工科大為擴充，包括從事。家事、農事、工藝、商情等五類作業。

(四)勞作科時期：民國廿一年十月以後實施了，中小學課程標準，自民國十八年公布以後，試行四年，試行結果認為工作科的名稱，不如勞作科之與其科目主旨較相吻合。所以改稱為勞作科。工作科的「商情」的單獨作業。總之同科均係注意勞動身心和平等互助合作的精神，惟勞作科的範圍較大，且偏重農事。

勞作意義及與人生關係

既明白勞作科歷程，便更明白其意義。何謂勞作意義？簡單的解釋：勞，是勞動，是勤勞，是勞苦的意思。作，是做。「勞作」就是自動地勤奮地不怕辛苦的去做的意思。

勞作的實際，是「勤手做」，我們「做人」的意義也非做不可。譬如我們在這整個的人類社會中，當然應當大家互相合作，大家做，大家吃，大家做，大家用。同是一塊有五官四肢的人，那裡能大家生產而我獨資消費，大家會自有生活，而我獨不做生活的「作」，況且社會上只有同共生產，共同消費的關係，斷沒有人家做而我來享現成的道理。假如想佔便宜的人，社會上也有一種自然的制裁，是復讐的，你不做，社會使你不能生存。中山先生說：「人人當以服務為目的，不能以奪取為目的。」可見人之本務就是服務其能力為人為己服務。尤其人類要滿足自己生活的需要，更不能不從小就養成刻苦耐勞的好德性，好身手，以尋求自我的生活。

勞作科在小學來談對於增進兒童的智識與修養，養成將來服務生產之精神也甚大。因勞作需要「手腦并用」，兒童最富有好奇心，富有活動力，該科最能增進兒童研究的興味，及摹仿創造等精神，所以勞作與我的實際生活是很有關係的。

勞作進程中的通病

近年以來我國一般的學校所應行的勞作教育，其成績未見發展，這固然一部份是受抗戰影響，人力財力物力不能集中分用，無辦法依勞作教育目標去施行，可是更有三點過病：

(一)一般人的傳統觀念，還不能打破，以為「士為四民之首，百穀皆下品，惟有讀書高」，至今這固思想仍存在，而固有耐勞刻苦的勞動風尚，又漸次衰退，造成大家都鄙視環境中的勞動生活，因此不肯做不厚祿，且鄙視是恥辱的事，而影响到學校也有視勞作爲不重要科之觀念。

(二)普通的學校，一半限于經濟困難，對該科不能充分設備，一半是因與觀念未盡革除，雖政府三令五申將該科列入主要科目，但多未能遵照施行，且有少數學校往往對該科教師不列同等待遇，如此則勞作科自然不能達到好成績了。

(三)教師不健全影響教學也甚重要，因為當局對教師有分等級待遇，偏重學科，故對該科教師也忽略選擇，須知勞作科含義極廣，嚴格說，非有全備條件不但不教出好成績，反而時常造成秩序紊亂，如下面的現象：有因材料不合興趣，或工作支配不均勻，或工具不敷應用等，結果學生不肯練習基本勞作，每每工具材料一到手時便亂七八糟，不是喧嘩便是損壞工具等，弄得教師陷于無辦法應付的狀況。大家只得敷衍時間，這是何等可惜，所以教學欠缺設備條件與習態也值得注意的。

勞作教學法過程

勞作科在教育史上著來，固然太顯機械與空虛，但爲要教育的內容更益發美符合教學主旨，那末勞作教師必要先明瞭勞作教學的目標，這目標在學校課程標準中已有明白的規定：

- 一、養成兒童勞動身手，和平等互助合作之精神。
- 二、發展兒童計劃創造的能力。
- 三、增進兒童的生產興趣與能力，并發展其改良生活，改良農或工的志願和知識。

這三條目標雖是寥寥數語，然所包含的意義却非常深遠，所以教師應依據這目標的原則下去施行教學。

在教學之前更應注意的有下面幾點：

(一)準備：不論採擇課本或自編教材，教師事前應有相當準備，例如教材的選擇，工具材料的預備，教學計劃的預定等。

(二)目標及目的：擇定之作業，有何動機或作用，其目的在顯要，教學時宜詳細解說之，使學生深切明瞭。

(三)計劃：此項是教師自己計劃妥了，便令學生自行計劃各種工作目標及順序，令其多事設計，以發揮其創造能力。

(四)製作：教師必須製成一件物品或圖型，令學生摹圖製圖，然後按圖製作，俾養成精密正確之摹仿習慣，若成自由製作，設計製作，教師必立於輔導地位，注意設計是否合理合法，作品是否美化，隨時指正之。

(五)欣賞及批評：這更是不容忽略的事，因爲普通教學，要學生憑著圖樣製成作品，繳交教師記分就算了，學生也像還假假塞責過去，至於這作品優良與否，根本無從明白。如果要使學生對勞作科起研究興趣，務必要將學生繳來之作品選其最優最醜者，放于桌上，或掛于牆壁上，由教師指令學生比較其優劣而批評，這種教學方式，也可說是勞作教學中的助手教法，實行助手教法，其收效愈大。

大家經過欣賞和批評之後，教師又須歸納各生批評意見，再指其優的作品如何精細美化，技藝如何純熟巧妙；劣的又如何不合理，一一補充批評，養成有審美水準。作品優良的學生自然再求精巧，醜劣的自然力求改良。中等者又能得到正確研究審美的知識，那末大家對於勞作作業一定感到很有興趣。

勞作設備

要教學勞作，不能不有設備，可是現在一般中小學校，大多陷於經濟困難，談不到餘力來設備，所以設備成爲勞作教學中的重要問題。

但是我們既決意要實行勞作教學，不論經濟如何困難，總要在無法中找出辦法來實施，這就是用最經濟的方法來設備，如利用鄰近廟宇，修葺爲勞作教室，或找校旁的隙地利用來開闢校園，堆成假山，爲觀餘

時遊息之所。

其次普通教育的工具，如土產標本等，師生可合作製成，或設法向人借用，不必用錢購買，不特可省經費，而且學生可由做的手段達到知的地步，是一舉兩得的。再其次如請人捐助應用工具，鑄模購置或分期設備都好，只要達到完成設備目的。

通常的勞作教材

勞作教材，以我的經驗，城市（除共同利用廢物之外）有城市的教材，鄉村有鄉村教材，至實是不能固執看待的。

鄉村的學校，經費更形困難，實在不能購備教材和教具供學生應用，而學生處於窮鄉僻壤間，倘教師擇定一件化學工藝，要學生購買材料，根本就困難了。因鄉村學生的家遠，大多沒有受過教育，有的連衣食都成問題，那能談到金屬等教材呢！所以就要變更教法，適合環境，利用當地特產或廢物來做教材。譬如近海邊的可以利用海邊的貝殼類來製作成功妙玩具或為日用品，同時也可順便研究自然科學。

近山的學校則可利用荒地開闢校園，種植花木蔬菜。利用小石瓦片，築成假山，同時指導栽花澆樹種種科學方法。并灌輸科學的農藝常識，增進農村生產，注意農事教材為目的。

廢物利用可製兒童玩具以及小模型等，這種教材除經濟和適用之外，還可藉此以培養學生的利用能力，發展科學思想，利用其興趣而聯絡研究其他科學。總之鄉村同時可注重校事、農事等操作。

城市的學校勞作教材除利用廢物指導家事、校事外，材料當然豐富，購買力也有把握。

教法與育材

一、教師用什麼教法

當教師在教室教你們，或你們去參觀旁的學校，看見教師教學生，

幼稚園教材，幼稚園四年齡和能力十分幼稚，不應該把各科劃分得十分明顯，尤其勞作科包含較廣，更不適呆板施教。祇能和美術科學聯絡進行，所以名稱稱為「工作」比較簡單一點，而給他們畫的標單單的工作，訓練不求助於人聲目的，如選擇顏色，排列圖形，或注意保持清潔等，使他們在這生活內過着快樂樂的光陰就算了，教師須把整個時間和他們共同遊息，這樣不知不覺中便是施行勞作教育的了。

以上不過指普通學校而言，至於師範學校，民卅三年七月把「勞作」改為實用技藝，實用技藝教材，可分甲、乙兩種：

甲種偏重男生，授以農藝，注意造林畜牧。
乙種偏重女生，可授工藝，注意日常用具及家庭作業等範圍，城市的學校應加重乙種教材，鄉村的則可偏重甲種教材。

上述的話，不過是通常應用的教材，如果遇到特殊環境時，祇要請教師隨時應變。

勞作科和他科聯絡

勞作教育是注重「平腦並用」「身體力行」，要把知識的活動和筋肉的活動聯在一起，所以教學勞作科時應注意和其他科學聯絡，如遇不必要時也無須勉強，例如木工（小高壓）之設計，勞工美術等科盡可聯絡起來，無須無中生有，其說添足，硬插入體育一科去紛亂，有時會影響到兒童誤學思想的觀念，這是值得注意的。

此組並沒有什麼內容和理論，僅是我每年來教學的一些經驗和所感到難點寫出來給讀者共同研究之。

丘光華

這時你們會發生一個問題：「他們用甚麼教學法？」我們在教學法一門功課中，既經學習過許多教學法：問領教學法、發法教學法、欣賞教學

法，練習教學法，背誦章句，自學輔導，自動學習，設計教學，諸如此類，不一而足。看見他們正在那裏表演他們的戲法，手舞足蹈，興高采烈，聲嘶力竭。他們所用的在表面上所說的這些教學法中，究竟是哪一種呢？假如你們笑問其妙，等待他們教授完學時，可去請教他們：『先生呀！請告訴我們吧！你們剛才所用來教授的教學法，是屬於那一種教學法？』恐怕他們也不會令你們得到一個圓滿的答覆，或者他們的答覆還會使你們更加摸不着頭腦，將感着我們所學的是那些，而他們所用的却又是另一種方式，這究竟是什麼一回事？如果你們要知道這個所以然，讓我慢慢的說罷。

二、教法的種類

將教學法原本打開來，第一章開宗明義，把這「方法」一語解釋清楚。「方法」是有組織的做事的步驟。當你做事時，按着步驟做去，其次序決不得凌亂倒行，須逐步而行，及到後頭，終能完成任務，達到目的。「學習」一語在那裏說，是行為的改變，做事效率的進步，應付事件和適應環境的經驗的增進。我們若把這兩個概念連合起來說，便是上面所說的「教學法」了。這教學法約有三種：第一種是注入式，最重要的足勝演法，大學教授及演說家最常應用。他們首先編定講義，印好發給學生，拿上講壇，講給學生聽。至於選擇教材及組織教材，都憑着教授本人的能力，及編成講義，用綱要式，或用論文式，或編纂成書，都是教授自己作主，學生只是接受而已，不許干預其事，更無可能參與工作。第二種教學法應用在大學校，在中學則很少用，在小學更是談不到了。第三種是啓發式，是團體教學中用的。此外還有一種就是自動學習，這是道術也，是自動學習是社會化學法，是設計教學法，這些都在個別教學中用的。那間團體教學法適用於年級編制的學校，可以一位教師授全班五六十個學生，在經濟上論，便是最便宜的。這些個別教學法，要學生自動學習，教師對個人施教，便是以個人為教學單位，但是有些不經濟，而甚至於浪費的。這些啓發式和自動學習的教學法，都適用於中學，更加適用於小學。

三、教法的認識和應用

注入式的教學過程，啓發式却以學生為主體，此兩者恰相反。在注入式的教學過程中，教學進行是由上而下，教師是主動，學生是被动，教師一味施，學生則一味受，學生究竟能否消化，教師不管。在啓發式和自動學習的教學過程中，教學進行倒是由下而上教師不過是在旁指導而已，學生是主體的。凡事都要適合學生；教材要適合於學生，教學法要適合於學生，學校的一切設備也都要適合於學生，則我們用教學法要應用得適當無停，教育收效也可大增；不然，教育則宣告失敗，甚至將學生教壞了，還不得不注意的。譬如一個六歲兒童，在未入學校時，說話能力很低，他說話時聲音不清晰，語句含混，意思複雜，令人聽不到不知所謂。這他進過學校後，却大不相同，對於應對進退，頗合儀式，前後判若兩人，這時，他說話聲音清楚，詞句分明，意思明白，你聽到便知他所說的是甚麼，這就是他在學校學習的結果，也就是教育的功效。但是你要教他達到此目的，你所用的教學法必與適合他，按着步驟逐步施行，收效甚大，即是兒童學習進步很快，說話既清晰，發音復又準確，不然，你所用的教學法不適合他，你教他的步驟又始末倒行，輕重不分，糊塗糞糞，那兒童的學習簡直無進步，萬齒徒長，光陰虛擲，你的教也宣告失敗了。

四、教法與人材的關係

教學法用得適當與否，固然關係於人材品質的優劣，也關係於國家民族的盛衰，在中小學校，如果用注入式的教學法訓練成的人材，因為學生在學習時期，處於被動地位，凡事無不俯仰隨人，很少有自動奮發立自等的時機，即使教育成材，也不過似殖民地教育培植的人物，沒有獨立尊嚴的精神，更無創造新環境的能力。教師常把科學知識教能當作現成物品，用裝包式的辦法灌注入青年兒童的頭腦中，青年則行爲似機械一般任由主宰者擺佈而已。這種教育最爲危險，我們教育人知，在造成繼任開來的人材，不是培植自私自利者儘使成材。明白這個道理，自然知道怎樣用教學法去教導青年（兒童）。這要論及新教育運動，自然是

論到美國，他有新教育哲學，孕育出許多新教學法，這倒頗值得，設計教學法。他有新教育科學：初心理學呀，學習心理呀，測驗統計呀，用做選擇教材充實設備，及實施教育的準則，如是她的教育自然能達到最完善的地步，所以能造成許多傑出的人才，在這一次世界大戰中，美國在人力物質上，都能創出世界人類的奇蹟來，說起這些都是應用新教學法的結果，誰說不妙，返觀我國教育制度，採取自美國，教育思想，教學法，教具都是美國化，但是否甚麼我們實施這新教育數十年以來，教育效果微乎其微，沒有做就優秀人材，沒有新發明，也沒有新創作。我想其結果所以如此，就是我們仿美國，只是學他的皮毛，沒有學得他的精神，祇是知道他的思想和方法，但都不曾實行。說來真可憐，在中小學一般教師用的教學法，不是美國貨，還是脫胎於私塾與八股先生用來教學生讀四書五經的老法子，點書給學生，照着背念一句解一句，學生聽也好，不聽也好，等到考試時，學生在無可奈何中，東取一詞，西取一瓜，或要求教師指示溫習範圍，或揣度教師心理選些溫習，拼拼運氣，這考試以後，便把課本丟在枱上堆埋埃，課本呀，你永久在那裏正寢長睡吧。說到學生的習作，不是照書本抄，便是照同學的練習抄襲，甚至有托好人代抄，這樣學習的人恐怕佔着大多數，那要很少人能深思廣益，審思明辨，自己思想，自動將習作做起來。我們的中等教育，我們的青年，多半是這模樣讀書的，所以學生成績差，程度低落。

五、怎樣教兒童

小學教師大多數從中學畢業來的，倒是怪不得的，看見教師怎樣教他們，及今自己是教師了，衣鉢真傳，照樣教兒童罷，他們怎知道，當你在念一句講一句時，那些幼小兒童坐在椅子上，不知你在說甚麼，倒感覺得屁股痛，故一問下課鐘後，誰不跟着教師而一溜煙跑向草地上，舒展身體，鬆弛筋骨，誰還把那老師所講的東西在口中咀嚼起來，翻味着是韻的，還是散韻的，我國的國民教育，我們一代的國民，在這樣的教養中渡過他們的童年時代。身體弱，程度低，升進中學去。小學既然辦得如此不好，誰還敢希望中學辦得好。學校辦得不好，教育功效減少

學生程度降低，便是教師用的教學法不適合學生，中學辦得不好，原因，是在小學辦得不好。幾句話說，要中學辦得好，須先辦好小學，其理由由，第一要把教學法改良罷，實在說起來，在小學裏，教師只須教導兒童怎樣學習，怎樣做習作，教師只須把教材（課本）交給兒童用，不可穿來教自己，要怎樣做習作，一切書牘給兒童自己去做，兒童用一切習作或事情讓給兒童自己去做，信任他們吧，他們能做一切的，看到他們真遇到困難不能做時，才從旁指導他們做。先要有這認識，才能談用教學法的問題。

六、怎樣用教法

教學法有許多種：在上面曾經說過，問題教學法呀，發教教學法呀，啟發教學法呀，自動學習教學法呀，練習教學法呀。屬於知識方面的學科，如自然社會之類，須用問題教學法。教師只是將問題提出給學生，把應研究的教材，和應做的習作，盡量交給學生，讓他們自己去做，做的時間多少，限定時間做完，教師站在他們的旁邊隨時非導他們，在做的時候，只有學生的活動，你只須在他們需要你解釋時，才可詞簡意明的解釋一下；不然，你只須看學生，聽他們說話，這是多麼有意義的事情啊！屬於技能方面的學科如國語算術等類，或用發教教學法，便須讓他們自己去做，至於國語一科可用自動學習法，看他們會做了，或用發教教學法，教師只須用示範方法做兒童欣賞，看他們會做了，便須讓他們自己去做，至於算術，便教曉他自己去算看，藉以解決生字難句的問題，不然他們沒在字典，你教曉他們自己去看，藉以解決他們要查問時，便高高興興給他們查閱罷，及到深究內容和形式時，那是你教師的責任，但也也要簡單，三言兩語，給他們的一點啓發。凡學科學習後，須有適度的練習，你就用練習教學法指導他們如何依着方法去造，要達到純熟為止。

七、啓發智能

總之學生到學校，目的是要學，要求智識，要得技能，要陶治品格，要變化氣質，不是來承認一切的，是來懷疑一切的，他們自己固有許多能力到學校來，在適合的環境中，自然能盡量發達起來。他們的頭腦不是一個箱子，你硬塞給他們把甚麼東西都塞進裏面去，是一個發着閃光的能力，這能力發達起來，能製造原子彈，比這原子彈勝過萬萬倍的東西，它也能發明。這能力所以能夠發展，便須要有良好的環境，似辦鬼斧的教師，用適合他們的教學法誘導他們自己發達起來。



一年來之校務

譚助

一年以前

我僑胞散處海外，顯而可考。的有二百年的歷史，人口達千萬以上。這大量的口，是我們民族之一環，他們底社會文化與經濟，是我國社會文化

與經濟之一環，所以僑民教育也是我國教育之一環。但是，這一環接國外民族最多，所受教育之壓力也最大，假如我政府不能把它鍛鍊起來，做成他底強韌性，那麼，這一環脆弱了，不特壓而同化了，這結果，直接影響於國內各環之社會文化尤其經濟，而使底民族生存發生威脅。

我政府莫都南京以後，即密切注意僑教之發展，並設計以求其改進。可是二十六年以後，抗戰之砲火響了，歐洲之砲火響了，遠東之砲火又響了，於是乎海外交通完全隔絕，於是乎政府和僑胞底聯繫斷了節。然而我政府本一面抗戰一面建國之既定方針，不特不放棄注意

，且更積極地直接來培養僑教的幹部，以備戰後改進僑教之實施，我校即於烽火漫天中於三十一年秋設立於粵北石武陽司。

流浪的 烽火連年，像野驢一般溜過了整個中國的原野。三十二年以後，敵人狼奔豕突，縱橫蹂躪，聲震頻傳，粵北亦受波及，我於於三十三年十月由石武陽司遷往桂平田，三十四年一月再遷江西安遠；同年七月又遷梅縣松口。輾轉流徙，絃歌雖未停輟，然所有校具和其他設備沿途流散幾盡了。三十四年十一月始隨河山光復而返抵廣州，暫寄寓於廣州西關遊桂路之一殘破小學校舍裏，這是三十四年以前的事。

我們的 三十四年十二月本任奉令接辦，當未接辦之先，我個人去看看，然而這一看，使我有點茫然！學生呢，一百三十七名，九十八名在遊桂路，三十

九名寄寓於廣州西村。校具呢，借的是小學殘

舊的桌椅，而且快要交還。寢具呢，學生利用草藥睡在冰凍的樓板上。設備呢，殘舊的圖書數百冊。儀器呢，簡陋不堪的祇有兩箱，規章呢，片紙也沒有。那零落的現象引起我「百端待舉」的茫然。這茫然也引起我底問題的思索——校舍問題，設備問題，管教問題……一時湧現起來。物質沒有了，那麼看看精神罷，倒也還好，學習精神還算旺盛，組織力也不差。同學們要求第一是改進，第二也是改進；然而改進改進，當然要從物質去改進才能解決當前的問題。我回報鄉校長的結論是：「物質沒有了，精神還不算差。」對校長泰然告訴我說：「精神不差就好了，物質請教育部撥款重建罷。」於是乎我們三數人於十二月三十一日帶着校長的鼓勵而前往接收。三十五年元旦教師和學生們開了一個盛大的歡迎會，校長對於校務計劃一加以指示，我們歡聚一堂，那融和的氣象開放了僑二師三十五年更生之花，這璀璨的精神令我忘掉了那物質缺乏的念。三十五年一月三日我們貞生男的女的分開隊伍，一齊

者一名苦力，在寒雨漫天中，把行李校具圖書和一切用物，很迅速地搬到西村來。到達以後，我於衣服盡濕之餘，給以男女同學一個贊許的微笑。

一年經過

接辦以後，第一是校舍問題，第二是設備問題，第三是管教問題，經過商討之後，校長於是決定暫租廣州西村美華路美華中學原址為校舍來繼續開辦，因為春三班快要畢業，春二班補課也是緊要。校具呢，先行購用必需的課桌椅和庭具辦公用具廚具……來應付目前之需要，管教呢，詳情檢討本校之過去和現在，校長訂定三十五年全年校務實施計劃和全期行事曆。其餘規章妥冊均隨工作之開展而訂定。這一百個待舉，一而初步始告完成——這一切都是從頭踏起的。

從頭

幹起

為着指導同學們思想，和鼓勵他們練習寫作，除報外，我們開始編寫學校週報，鄭校長也於百忙中給我們寫了一篇「告本校同學」，態度誠懇，語重心長。這一年來，鄭校長悉本這態度兢兢地來設法校務。這篇文章，在本校是具有歷史性價值的，可作本校校務指導原則，所以現在我記點抄錄出來。

懇切的文章

為着指導同學們思想，和鼓勵他們練習寫作，除報外，我們開始編寫學校週報，鄭校長也於百忙中給我們寫了一篇「告本校同學」，態度誠懇，語重心長。這一年來，鄭校長悉本這態度兢兢地來設法校務。這篇文章，在本校是具有歷史性價值的，可作本校校務指導原則，所以現在我記點抄錄出來。

告本校同學

一、前言

鄭校長

本校創設於抗戰期間，規模粗具。適粵北戰事爆發，學校撤退，連年流徙，教學時生阻障，設備蕩然無存；勝利以後遷返本市，其遭遇之艱辛，有不堪言喻者。斯乃一被學校之普遍現象，不獨本校為然也。然諸生於流徙期間，仍能齊聲奮發，繼續學習，未稍以生活困苦設備缺陷而懈其志，其熱心向學為何如者，語云：「道次必於是，顛沛必於是」。諸生有志。

今者國難掃除，山河重歸，我校園建國工作之開展而計劃重建，自後諸生學校生活，當敬前此安定，學習之設備，亦必與時俱增，是可斷言者也。余自廣備諸同事協力以赴，而求計日有功。恐特約專致言，以為臨生告。

二、謹守建國地位

近百年為我國民民族創痛巨深之史頁，是無可諱言者。八年抗戰，聖血為墟，機輾流亡，更形我我民族空前之大厄。然「括外患者國危亡」，敵人以橫暴恣肆加於我者究未能撼我意志於分毫，其運動兇殘適足拼發我民族爭生存之烈殆。此因此果，勢所當然，吾人今日之勝利實非偶然而俾致者也；諸生生長於烽火，身歷其境，自暴自棄，其壯烈之史實，自能激會而熟誦之矣。然抗戰戰勝，建國方興，諸生

又應如何檢討既往，認識來日，今後國際政治之趨趨，民族生存之環境，與夫國家重建之大道，吾人自當遵照領袖之指示，從新努力爭取，始能致國家於長治久安之方。故我青年宜各守崗位，完成任務，國家期待於青年者至殷且大，望諸生識之。

三、認定本校使命

教育乃百年樹人之大計，為萬世立國之樞紐。建國之方，物質之善用，固為緊要，人材之養成，更為先務。師範教育為國民教育之母，僑民師範教育更為海外僑教之基者乎！吾國數百年來，僑民謀生海外者日衆，僑校亦隨之而興；惟受當道殖民政政府條例之束縛，且與祖國文化發生甚大之隔膜，辦理多未盡善。抗戰以還，中央益感僑教之重要，深知僑民師資之缺乏，故於財政困難之日仍毅然設立僑民師範學校，以資備材備用，而為改進僑教之初階。諸生現既接受此種教育之陶冶，將來對國家所負之任務為何如者，不難於此中揣斷之。

四、瞭解教育意義

杜威有言「教育即生活」，教育即社會，本人對教育之態度與方法，向以此為準繩。今為諸生一析其義：人類存在於宇宙即為「生」，人類活動於宇宙者即為「生活」；惟生活之智能與經驗，常得後天之學習，則社會生活之進步而改進。生活之方式，常隨社會文化影響而演

變。人類由野蠻而進於文明。由幼小而達成長，每日不在改述中演變中而與社會相適應，而共求社會文化之進步。故在家庭有家庭教育，在社會有社會教育、學校教育，為有固定之教育與固定之場所之一階段耳。且本世紀之教育思潮，偏重社會之訓練，一以民族意識之發揚為其重心，而輔以生產訓練，政治訓練是也。故三民主義實為我國教育之最高指導原則，此尤為吾人所當注意者。今後民族文明之趨，即賴於吾人研究教育者之推行：流僑寓遠處與邦用，吾人應如何提高其民族意識，訓練其民權運用，與造就其民生之智識，使此僑居海外之我民族之幼苗發皇滋長；吾人今後之責任，不亦重乎！諸生將來應本此以入教人，吾人今日亦本此以教諸生，要言之，諸生在校之生活，均為吾人所當負責督導而不能絲毫忽視者。故在校諸教隨之生活，即為諸生生活之規模；諸教師為諸生共同生活之領導者。望諸生隨時隨地而學習之。

五、提高學習精神

吾人生活本分習與物質兩方，學校生活亦同一端。諸生現居之校舍，固屬殘陋，諸生學習之設備，尤付闕如。此物質生活缺乏之概念，不獨諸生為然也，即本人奉令以後直至今日，亦無時不在考慮之計適之，以求初步之改造，而便諸生之學習，教部愛護本校者備至，期待本校者亦甚殷，今後之建設當可按步求進

，諸生信賴之可也。然古者陋巷窮居，固為大賢，隱居負薪，終成賢士。是蓋有志者事竟成，困苦又何能阻其志氣？吾人現在物質即有不足，望諸生能以精神補足之。不然高樓大廈，紙供過房，滿架圖書，徒為糜費，執椅子弟一無所成，正概見不鮮也。

六、融洽師友情誼

一校之良窳，固繫於一校之師資，與夫一校之學習風氣。然諸生與同學間感情之融洽，實為教與學之興趣之所由生。恰恰然師生教學相長，如家長之於子弟。如後輩之待長者。同學間亦能切磋砥礪，如兄如弟。是則開濟雖有先後，學業雖有專攻，而情誼無絲毫之隔閡，則核中百廢日以俱興，而共策共進之也。

七、擴大學習範圍

書本為吾人學習之工具。然吾人學習豈不廣乎！舉凡社會之動態，自然之消長，皆為吾人研究之對象。蓋學術之本源，全由人事與自然之因果哲理分析而來。今概言之：如「哲理科學」，為體認宇宙人生，考核是非者；如「自然科學」，為理解自然，利用自然者；如「社會科學」，為把握人事，揣測人事者；如「文學藝術」，為描摹事象，抒發感情者。書本者不過有系統之自然與人事之紀錄與解說而已。是則寬前草木，天上行雲，社會事態，錫諸生之眼，入諸生之耳，應思之於諸生之腦，諸

生自能歸納之推測之，以為書本之印証。此中動的學問，實教諸生觀察所得者為多。不然者視而不見，聽而弗聞，夜寐夙興，唯書本是賴，唯分數是求，其終也視學校為佛舍，書本等物，與稷崇然；試時強為記憶，一體書本，則空無所有。三數年之時光所視者幾何？數字而已，證書而已！故吾輩諸生以書本為學習之準繩，以社會自然為體識與思維之對象。善用其耳目諸器，善用其腦以觀察，善用其手以作為，善用其腦以思考；則置身社會，能刺激社會，生於自然，能了解自然。夫如是諸生之學習適會成功。

八、遵循學習階段

古人為學有五階段焉：一曰博學，博學云者，以強記博聞之方，攝取宇宙一切之事物以為研究之資。二曰審問，審問云者，體察事物之理，考核事物之實，從而整理排列之。三曰慎思，慎思云者，欲審運用一己之智力，思考事物之因果，以為判斷之準備。四曰明辨，明辨云者，事物既分，品類各異，因果既得，是非自明。五曰篤行，篤行云者，事物之表裏精粗既到，而苦心之全體大用無不明，孰是孰非，若真若假，智珠在握，當可徹其進而踐履之。古代賢哲之士能學無不知，行不彊矩者，均循此以而於成也。此九階段之學習法，苟欲譯之以現代術語，則由歸納而推理，由推理而判斷，判斷斷得其法則，則又循此法則而演練之是也。學習工夫，不外乎是，勿以其淺近而忽

之。

九、結語

余於接事百忙之日，剛筆舉此數事以爲諸生告。此後吾人素首一堂，晤談之時日正多，我人當繼續觀察，詳盡計劃，在物質與精神兩方生活以求改進之方。諸生亦應各本入校之初衷，竭誠接受教師之指導，則校事當日有進步，而諸生研習於斯，亦可獲無窮之益也。勉之！勉之！

校務

計劃

三十四年度下學期奉令撤充班額至十二班并規復附屬小學六班，全校學生人數增至五六百人。於是又深深地考慮各種問題，而求克復困難。然我們既定了計劃，祇好協力地按步實施以期有所成就。下面即是我們三十五年全年校務實施計劃的大綱：

一、引言

本校之創設，旨在造就優良僑民師資，以爲改進僑民教育之幹部。初建校於廣東碎石武崗司，規模稍具。頗年抗戰，流離轉徙，校具敬具，損失殆盡。勝利以後，遷校廣州，始而借用廣州雲桂路之狹隘小學，繼而租用西村芙蓉路之現址，皆屬臨時性質，期間荏苒，難爲長遠之設施。爲安定僑民生活，并期校務之迅

速發展，校舍之擇定，確屬當前急務；設備之充實，亦係不容或緩。本任接事於去臘，週校於初春，檢討既往，計劃未來，待舉百端，未遑籌處。數月以來，仰賴 教部之愛護，復得同仁之協力，始克租安。今後校舍與設備二端，固有待於 教部之培植，然校務之改進，尤亟需吾人之商討。諸君：「凡事預則立，不期則始，即召集同仁研訂務實施計劃大綱，以爲一切工作之準繩；至具體章程則與辦法，則隨工作之開展而按時厘訂。

本大綱之草擬，蓋本「教育即生活」之主旨，遵依 部定之法規，審察本校之環境，認定本校教育之目標，實事求是，列舉其要，區分其實，務使王其事者總其成，分其工者協其力，俾將來僑教師資之訓練，收獲良好之成果，是則吾人夙夜以思，悉力以赴者也。

二、目標

造就優良僑民師資，爲本校本位之任務；改進僑民教育，又爲本校之終極目標，自應遵照 部定法規，確定在列各項原則，以期完成吾人之任務。

- 1 培養僑民教育師資 2 訓練僑民自治幹部
- 3 實施僑民教育輔導 4 實施僑民教育方法

三、行政

行政組織，縱的方面，在統屬分明，橫的

方面，在聯絡緊密，務求確實分工，計劃切要，發揮各人所長，以期共赴事功。茲將舉行政綱要如左：

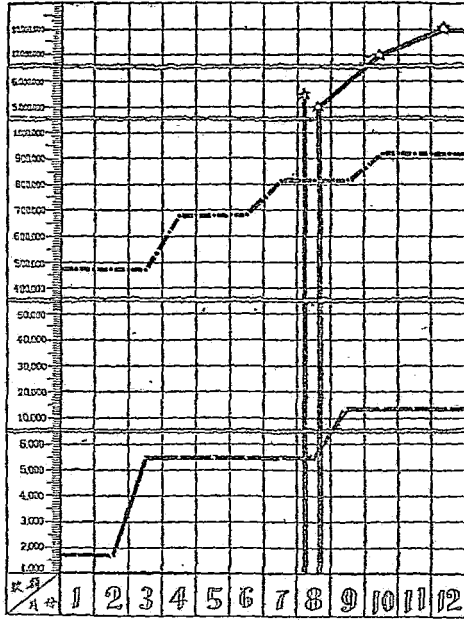
- 1 確定行政系統 2 預定各項計劃 3 厘訂學則章程 4 預定行政事項 5 實施員生考成 6 檢討行政效率 7 領導教職員進修 8 召集各種會議

四、總務

校舍之確定，爲本校設施之先決問題；設備之增加，爲教導改進之基本條件；人事之管理，又爲工作效能促進之手段。故總務工作，自應依據此項原則，以爲計劃。茲將總務工作綱要如左：

- 1 校舍之確定 A 租用現在校舍 B 購建新校址 C 計劃新建新址
- 2 經費之處理 A 組織稽核委員會 B 編造預算決算 C 計劃每月辦公費之分配
- 3 生活之設備 A 購置必需校具 B 購置必需燈具 C 購置器具與廚具 D 接設自來水電燈與電話
- 4 教學之設備 A 設置各項教學自習場所 B 購置教科書與參考書 C 購置化學儀器與藥品 D 購置物理儀器與用物 E 購置生物標本與掛圖 F 購

三十五年全校經費概況統計圖



說明
 1. 本校經費來源
 2. 經費支出用途
 3. 經費收支平衡表
 4. 經費收支預算表
 5. 經費收支決算表
 6. 經費收支報告表
 7. 經費收支審核表
 8. 經費收支稽核表
 9. 經費收支核對表
 10. 經費收支對帳表
 11. 經費收支結算表
 12. 經費收支總結表

置校營養衛生之材料與用具

- 衛生之設施
 - A 購用普通藥物
 - B 購置體育器械與設備
 - C 檢查校舍清潔與衛生
 - D 治療員生疾病
- 膳食之管理
 - A 組織學生膳食委員會
 - B 組織收職員膳
 - C 實施膳食監督工作
- 企業委員會
- 文書之處理

定管卷辦法

- A 確定處理程序
- B 公告重要文件
- C 訂
- 8 公物之管理
 - A 嚴密登記與保管
 - B 適當分配與檢查
 - C 登記增購與損壞
 - D 訂定領用公物辦法
- 9 校役之管理
 - A 規定工作分配
 - B 嚴格考核勸惰
 - C 實施懲辦辦法

本校卅五年預防注射統計表

不 善 感 人 數	善 感 人 數	種 痘 有 效 時 期	種 痘 人 數	有 全 身 反 應 人 數	有 局 部 反 應 人 數	無 反 應 人 數	射		苗 每 公 攝 所 含 菌 數	製 造 時 期	製 造 號 碼	注 射 人 數	
							第一						有 效 時 期
							人	日					
五	四	至 卅 六 年 六 月 一 日	六	二	七	三	四	一	六	三 卅 六 年 七 月 卅 一 日	一 九 六	四 五 七	
六	四	至 卅 六 年 六 月 二 日	〇	八	七	七	五	公	五	五 月 廿 七 日	公 攝	五 七	
一	四	至 卅 六 年 六 月 四 日	四	一	七	一	七	攝	一	六 月 四 日	攝	七	

卅五年度全校員生疾病統計表

次 月	病 類 數	傳染	呼	消	皮	一	眼	耳	牙	其	各 月 統 計
		系	吸	化	膚	般	科	鼻	齧	他	
一	月	32	18	11	12	24	3	2	2	2	106
二	月	46	29	10	15	28	4	4	5	4	145
三	月	95	26	37	48	53	8	12	7	5	291
四	月	173	18	65	92	87	28	17	14	6	500
五	月	216	12	64	88	93	31	19	17	6	546
六	月	207	8	78	99	96	34	26	20	11	579
七	月	145	4	57	53	48	21	16	14	6	364
八	月	136		46	60	55	26	18	15	5	361
九	月	230		85	101	80	36	18	20	7	587
十	月	268	13	86	98	115	42	20	25	13	680
十	一	月	255	28	69	98	106	49	30	8	688
十	二	月	196	57	54	85	98	43	36	10	606
全	年	統	1599	213	632	819	893	325	233	83	5453

附記 (包括附小在內)

01 職務之統計
A 行政事項 B 教務事項 C 訓育事項

五、教務

造就僑民師資為教務之重心，發展學生之知能為教務之手段。故教學之實施，在提高其學習之水準，並誘發其興趣。課業之管理，在促進其學習精神，並養成其自學之習慣。成績之考核，在堅定其學習之意志，並杜絕其俾待之心理。課外之作業，在擴大其智力之範圍，而補充課程之不足。專業之訓練，在誘發其儲教之認識，與服務之信念。茲條舉工作概要如左：

1 教學之計劃

A 提高課程標準 B 厘訂教學計劃 C 提倡自學輔導 D 啓發體察事物 E 訓練思考能力 F 養成教育經驗 G 增加地方性與臨時性教材 H 組織實習指導委員會 I 注重實驗採集 J 自製標本圖表 K 指定參考書籍

2 課業之管理
A 劃一各級進度 B 規定習作分量 C 舉行學科補修 D 嚴格管理自修 E 檢查作業進度

3 成績之考核

A 提高入學標準 B 舉行混合考試 C 舉行智力測驗 D 嚴密檢查成績 E 考核複學轉學 F 限制休學退學
4 課外之作業

表量作習週各科各

科別	國文	英文	數學	地理	歷史	教育心理	化學	物理	實用技藝	博物	公民	美術	教育通論	教育行政	教育材料及教法	教學實習	軍事教育	音樂	體育	統計及圖表
課每時總	5	5	5	4	4	3	3	3	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2
教上	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2
每	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
週	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
次	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
習	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
內	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習	習
容	作文、讀書筆記、默背、習題	造句、作文、翻譯、默背、及其他文法練習	習題	習題繪圖或作表解	習題繪圖或作表解	習題或讀書筆記	習題或實驗報告	習題或實驗報告	習題或實驗報告	習題或實驗報告	習題、讀書筆記或應該記錄等。	習題、讀書筆記或應該記錄等。	習題或讀書筆記	習題或讀書筆記	習題或讀書筆記	教案、參觀筆記、或實習報告	習題或現習	翻譯	習題或測驗	

A 舉行習作觀摩 B 舉行學術比賽 C 舉行學術演講 D 舉辦團體舉國 E 注重讀書報告 F 鼓勵學術討論 G 規畫假期作業
 H 專業之訓練
 A 舉行精神講話 B 指導僑教研究 C 舉行就業指導
 六、訓導
 「教育即社會」為訓導之主旨，養成健全僑民師資為訓導之手段，使學生現在思想與生活之養成，即為將來服務之準備。故自治之指導，在誘發學生自覺互助合作之精神。思想之訓練，在養成學生對三民主義之信仰及其服務僑教之熱情。體格之訓練，在培養學生健全之體格，及進取犧牲之精神。管理之實施，在訓練學生守法奉公清潔整齊之習慣。課外之活動，在提高學生生活之興趣，及其勞動服務之精神。茲條舉工作綱要如左：
 I 自治之指導
 A 指導成立班會 B 指導成立自治會 C 輔導研究學術 D 指導維持風紀 E 訓練羣體生活
 2 思想之訓練
 A 訓練學生思想 B 舉行精神講話 C 聘請名流演講 D 舉行時事報告 E 舉行個別談話 F 舉行論文比賽
 3 體格之訓練
 A 編擬體育教材 B 督導早操實習 C 提

但除外活動 D 舉行體育表演 E 舉行各種競技 F 舉行健康檢查 G 嚴格考核成績

4 管理之實施

A 檢查各別之行為 B 規定作息時間 C 訂定請假規則 D 考核作業勤惰 E 嚴格實施懲戒

5 課外之活動

A 參與各種勞動服務 B 領導參觀旅行 C 舉行展覽觀摩 D 舉行音樂欣賞 E 舉辦各種比賽 F 舉行各項活動

七、附小

附屬小學之設立，純以實驗與實習為其目標，故其訓練與實施，必須循目標以為計劃，然理想過高，或不免陷於環境；因製成法，亦難實現改進之方針。自應一本「兒童本位」之原則，適應國家社會之需求，計劃而利導之，使學生接受優良之教育，使教生體驗進步之成規，循序實施，以求獲得預期之成果。茲將專其工作綱要如左：

1 目標

A 實驗國民教育 B 供給教生實習

2 行政

A 確定行政系統 B 編訂學則章程 C 編訂行事曆 D 召集各種會議

3 設備

A 校舍之修葺 B 校具之登記與保管 C 圖書教具之購置

4 實驗

A 原則

甲、教學：(1)改進教學方法 (2)改進教材內容 (3)注意學習進度 (4)分配學習作分量

乙、訓練：(1)提高民族意識 (2)訓練團體生活 (3)注重健康訓練 (4)養成勤勞習慣

B 方案

甲、教學：(1)補充適合時空與生活之教材 (2)利用科學方法誘導學生學習 (3)檢查與齊一教學進度 (4)適當支配習作時間與分量

乙、訓練：(1)規定訓育週 (2)訓練德育標目 (3)指導自治 (A)成立新村組織 (B)模擬保甲制度

(4)舉行精神講話 (5)舉行遊藝公告 (6)設立兒童法庭 (7)舉行課外活動

(一)團遊會 (二)家庭懇親會

(三)旅行與參觀 (四)藝術欣賞會

(五)各種競技 (六)勞働服務

(七)國藝 (八)各種比賽

5 實習

(1)參加實習指導委員會 (2)協助試教實習 (3)協助行政實習 (4)檢附試教與行政實習之結果 (5)執行師範部交辦之實驗意見

附小每作週數量表

科 別	每 週 次 數						內 容
	一	二	三	四	五	六	
國語	30	27	29	28	17	17	習 作 寫作 抄書 解題 算術 說語
算術	4	8	9	10	8	8	
公民	3	3	3	3	3	3	
歷史	3	3	3	3	3	3	
地理				3	3	3	
自然				2	2	2	
常識	6	7	6	6			
圖畫		2	2	2	2	2	
勞作	5	4	2	2	1	1	
音樂				2	2	2	
音軍				3	3	3	
農藝							
				3	3	3	

八、各項目之規章

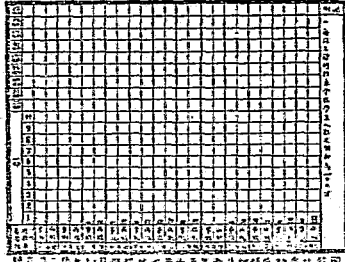
本計劃大綱編列項目之一切規章辦法表冊等將隨後務工作之開展而擬訂之。

九、實施期間

本計劃大約實施期間由卅五年二月起至卅六年一月止

十、實施手續

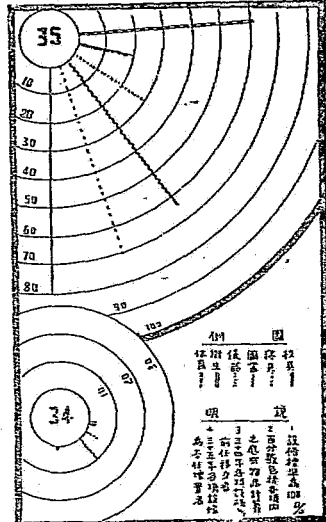
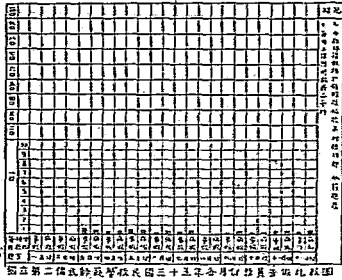
本計劃大約將校務會議通過後實施之，並呈請 教育部備案。其未盡事宜，悉遵部定法規辦理之。



校務的檢討
 三十五年一月，第一學期結束上
 任未完的工作，如辦理春三班的
 畢業，春二秋二班補課，和未完
 的案卷。第二學期開學與招生的結
 束，計劃下期開學與招生，規

模附小，增加設備和改進教學方法，畢業生就

要指導與介紹。這都
 是一個月內應完的事。
 這結束以往，對未來
 的管見，真有點忙。然
 而仰賴校長的領導，各
 同事的協力，幸而一件
 件把它弄完。二月以後
 除校舍擇遷和增加設備
 二課題外，其餘行政，
 總務，教務，訓導，和
 附小的管教，一切都在
 依照原定計劃分頭從事
 了。這是校務粗妥的開
 始。



圖計統較比數指準備設項各

時光匆促，春夏秋冬不停過，我們的校
 曆一段一段地做完了交付與時間。這一年
 來不敢說有什麼成就，然而本校從幾破後來重
 建，比新辦的學校吃力得多，幸而一切上了軌
 道：這「野火燒不盡，春風吹又生」的芳華，
 我們在一段落工作完成之後來欣賞，也感到一
 點欣慰慰藉的。

本年開始，奉部撥設備費
 設備的 五百萬元，下半年奉發復具設
 備費一千五百萬元，設備和修
 增 加 經費二千五百萬元，這四千五
 百萬元雖然不是一次撥足，越
 不上幾何級數增漲的物價，然而我們經費漸到
 ，即行計劃和分配，即行購置和補充。除了那

市上買不到的少數國外，我們現在教學方面，設備方面，圖書方面，和其他應用的一切，雖未及理想的水平，也可以說粗具規模了。還有，教育部撥發化學儀器和物理儀器三套，省教育廳撥發物理儀器一套，廣州教育輔導會部查訓練所撥來圖書一大批，這都是給予我們充實設備很大的幫助。今後應，當再請款繼續設備，以符我們教學和生活的需求。

校舍的重建

校舍是本按當前最著而急待解決的問題，因為租用時間短促，而且有了固定的校址，才能夠擬密計劃建設。住人的房子隨時要取回，那麼煩已夠了，何況一間偌大的學校！教育部撥還本校舊址，本年一月就分派廣東各有關的機關替我們找校舍了。一年來校址爲着這個問題，分頭接洽，也不知費了幾許筆墨。現在呢，這問題可有結論了，校址確定在廣州西村的大廟岡，這公地是向廣州市政府地政局請領的；建築費已經奉令計劃預算而呈報請逐核撥了，我想無論如何自建校舍的問題總可解決。

從今以後

顯然，造就優良僑民師資爲本校之本位任務，改進僑民教育又爲本校之終極目標。那幾項四大原則——(1)培養僑民教育師資(2)訓練僑民自治幹部(3)實施僑民教育輔導(4)實施僑民教育方法——當然是我們

僑二師工作者所夙夜不寧的。一年來工作的結果，用於物質條件，我們自己檢討，當然不能認爲滿意；然而回憶那「百端待舉」的時節，則我們又認爲重建了教學與管訓的基石。今日基石穩固了，那我們第一步工作自然要隨三十年的開始而開始了，我們的三十六年校務改進是原則！

本校歷屆畢業生題名

第一屆(卅五年一月)

- | | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 李桂興 | 李顯輝 | 李顯材 | 駱少培 |
| 陳駿鴻 | 陳逸平 | 張鳳連 | 張福宗 |
| 羅雲浩 | 陳啟登 | 楊大樓 | 劉訪君 |
| 賴尙賢 | 陸其章 | 丁維偉 | 李志青 |
| 羅昌圖 | 林興騰 | 黃麗芳 | 徐國開 |
| 徐炳華 | 丘若棠 | 徐潤 | 符文香 |
| 黃繼翔 | 吳顯珍 | 黃芳 | 黃麗儀 |
| 郭劍先 | 霍福貴 | 黃芳 | 林國棟 |
| 陳良玉 | 郭發慶 | 葉廣亞 | 張德清 |
| 何燕琪 | 陳國廷 | 劉秀娥 | 李澤崗 |
| 郭雲卿 | 劉華敏 | 陳煥明 | 鄧錫華 |
| 龍耀飛 | 翁耀照 | 黃寶詩 | 譚維貞 |
| 梁材 | 鍾慶照 | 余廣華 | 王淑芳 |
| 吳秀珍 | 黃麗勤 | 黃德敏 | 林紹英 |
| 梁翠蓉 | 李郁和 | 葉文謙 | 何瑞璋 |
| 卓俊英 | 卓俊雄 | 黃廷賢 | 岑嘉珠 |
| 張澤芳 | 簡劍雲 | 楊捷飛 | |

從軍核准畢業生

(卅五年十二月)

- | | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 余益亮 | 木木華 | 麥師陶 | 侯聰生 |
| 李翰勳 | 張秀俊 | 馬乃剛 | 凌旭輝 |
| 楊龍剛 | 莫汝鴻 | 區燦南 | 徐謙 |
| 黃長潤 | 葉志冲 | 張柯元 | 李雲慶 |
| 葉俊桂 | 張智敏 | 徐文波 | 陳洪槐 |
| 李學年 | 梁振基 | 李傲 | 李子尹 |
| 黃華山 | 柳興 | 湯榮舜 | 余煥華 |
| 許鴻文 | 黃榮照 | | |
| 盧鳳文 | 邵婉文 | 謝淑琮 | 李顯輝 |
| 莊惠斌 | 楊琦英 | 陳厚基 | 伍啓泰 |
| 張本球 | 張宗德 | 郭啓宜 | 李日章 |
| 李文成 | 左振 | 陳炳榮 | 李曉輝 |
| 曾鏡成 | 龍應倫 | 衛錫麟 | 周榮德 |

第二屆(卅六年一月)



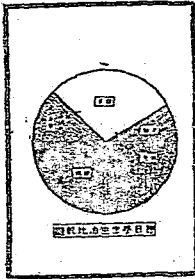
一年來之生活

陳冠三

一日生活

生活是沒有齊整的，人生不過數十寒暑，稍縱即逝，所以我們必要牢牢地把握住，好好地來度過我們的生活。現在陶治磨礪，將來放射射光芒；否則渾渾噩噩，醉生夢死，究竟有什麼價值呢？

說到生活的方式，有人主張要嚴謹，有人主張要鬆懈，都不免偏而不全。過於嚴謹，會鑄成呆板枯燥，硬把一個活生生的人變成泥塑



木樁的，這是多麼不合理！若過於鬆懈，則又會流於放任散漫，叫爲雜亂，這更不是一「社會」的人。
那麼我們的生活方式要怎樣纔算合理呢？

那自然是要嚴謹又鬆懈，二者能得適宜的調劑，在嚴謹中不失其天真活潑，在鬆懈中也有紀律的約束。總而言之，我們要過的是一種樂並重心的生活。

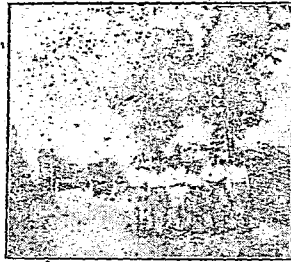
我們現在過的是學校生活，是團體生活，團體生活最首要的是紀律，所以我們日常的生活，無論作息動靜，都要紀律化，這是我們生活的嚴謹的一面。至於其餘課外的活動，我們可以盡情歡笑，盡情快樂，這又是我們生活的鬆弛的一面。這樣樂並重，得到適宜調劑的生活，我們認爲是合理的生活。

現在且隨我來談談我們的生活吧。

我們每天都是六時起床，在夏天，自然是早已天光大白了。但在冬天，這時候天還沒放亮，伸手不見五指，還好像午夜一般的黑暗。不過聽到鐘聲一響，我們就得毫無遲疑地翻身而起，離開那溫暖的被窩，摸索着前往盥洗；還要盡量利用時間，把內務整理好。六時卅分，鐘聲後，長笛一響，我們又得用飛快的步度趨向操場集合。這時東方微露着一縷曙光，星兒現在天空眨着眼，拋下臨去的秋波。太陽哪，你纔在那裏？却隨北風呼呼地刮着我們的面

孔，吹起我們的衣裳？在雄壯的歡聲中，我們把國旗升起。跟着操了幾節柔軟操，舒舒筋骨。七時起是我們早讀的時間。以前是規定在課堂誦讀，現已改爲不加限制，或坐在大樹下，或浴乎朝陽中，默讀朗誦都可以各適其適了。八時至十時五十分是上午上課時間。十一時早膳。我們學校是公費，除豁免一切學雜費對外，制服和膳食都由學校供給，關於膳食，現在是每人每月由學校發給二市斗三市升（三四、五市斤）副食費一萬三千元。款具由學校贈送，廚役亦由學校雇用。至於採購保管廚務和會計等事項，則由學生組織膳食委員會管理之。長笛一響，間歇令下，狼吞虎嚥，亦頗堪觀。早膳後至下午一時纔開始上課，中間相隔幾鐘二小時，我們儘可利用這時間準備下午功課，或者剪髮洗衣服寫家書均無不可。在暑天還可以來一覺午睡，養養精神。一時至四時五十分是下午上課時間，五時操隊降旗，主任們有什麼宣佈都在降旗後說個明白，還有午間一換衣人。換衣的習慣也是在這時候分班體操。五時半跟着就是晚膳。晚膳後，我們或挽着水桶去沖涼；或在操場踢毬，玩玩雙槓和單槓，或三

個一醉，五個一醉，跳出校門散散步。這時鈴聲驟，晚風如錦，農夫輟耕，鴉鵲歸巢，工廠煙囪噴着縷紗般的白烟，繞繞天空，機器在奏着雄壯的交響樂曲。這般美景，怎不令我們



—— 晚 假 閒 休 ——
—— 活 生 閒 休 ——

陶醉！若在盛大，河水漣漣，奔瀟不竭，則波江游泳又是我們最好的消遣。六時卅分至八時卅分是自修的時間，在光亮的電燈下，我們又得來個會神地整理一天來的工作。我們的功課是相當繁重的，比中學多了教育課程，比一般師範多了英文課程，所以晚上兩小時的自修是不大夠的。如果不善於把握利用，那麼，你所欠老師的債——各科習作，就永遠還不清。因為一到八時卅分，電制一扭，你雖呆望着課室，也是無可如何，萬萬不能容聽流連，多留一刻的。九時就寢，在老師嚴密巡視之下，雖有千言萬語，祇有留向明天再說。

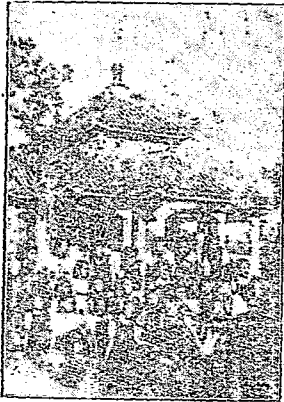
這些每天刻板的生涯，自然沒甚麼讓河變，且讓我再來說說我們的課外生活吧。

課外生活

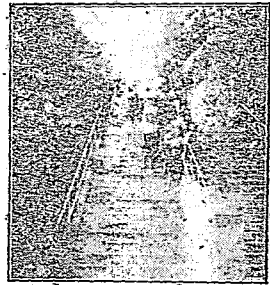
第一，先要說說我們經常活動的組織，除了學生自治會和各班班會之外，還有研究文藝的，管理膳食的，帶有地方區域性的，各式各樣的會社。學生自治會是上星期總組織成立的，會裏幹事都很努力，先後舉辦過演講比賽，聯歡比賽，聯歡晚會和音樂晚會，還出版了壁報。一般服務精神都算好，成績也不差。班會經常都有活動，因為既有「一切參觀旅行採集和各種比賽」通常每以班為單位的。他們在競賽時雖爭勝心強，但平時班與班之間毫無芥蒂嫌惡，這是很可喜的現象。研究文藝的就有「光華和文風」兩個會，它們的活動，也祇有開闢女藝展覽會和出壁報罷了。帶有地方區域性的也有粵東和潮州兩個商會，粵東同鄉會有球隊之組織，實力頗為雄厚，歷次比賽成績都很好。潮州同鄉會最近經會成立，如果假以時日工作當會開展。至於一年來我們的活動，大略說來，可分下列各類：

旅 參 觀

學校生活是刻板的單調的枯燥的，假如適時的把環境轉換一下，不但能開闊



—— 途 中 小 憩 ——
—— 拾 掇 的 行 旅 ——



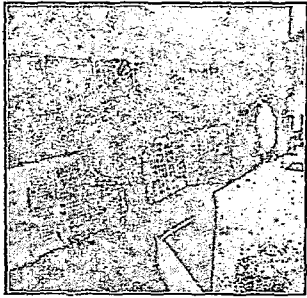
—— 更 進 一 步 ——
—— 拾 掇 的 行 旅 ——

眼界，增廣見聞，而且精神上也會受到無限的愉快。所以參觀旅行是很需要的。我們曾旅行過佛山、石灣、白雲山、獅音山、石牌、荔枝灣、黃花園、漱珠崗、石欄崗等地；參觀過的工廠有自來水廠、電力廠、自動電話所、飲料廠

、水泥廠、製革廠、絨服廠等，參觀過的學校有嶺南大學、文理學院、廣州女師、協和中學及市立小學多間。

觀 摩

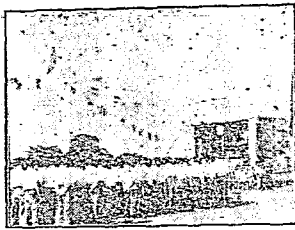
以展覽觀摩是不可少的。上學期舉行全校美術展覽一次，除陳列員生作品及名人字畫外，並設臨池部，由美術教員即席揮毫，藉資示範。還有秋二班舉行過書畫展覽，秋一甲班舉行過美術技藝展覽各一次。至於學生自治會各班班會及各讀書會經常都有壁報出版，藉資觀摩。本學期我們舉行一次規模較大的製作展覽會，藉着員生努力合作的結果，各科製作都能和教學進度相配合。



—— 影 內 觀 互 交 作 習 ——

欣 賞

音樂足以陶冶性情，它對於人生自另有其價值。墨子主張非樂，他的狹隘的功利主義，實在礙得我們的同意。因此我們有全校合唱團和舞管隊的組織。上學期舉行過兩次音樂欣賞會。現在打算在學期未結束之前舉行一次音樂欣賞晚會，節目都已排定了，除了本校員生參加外，還聘請校外音樂名家黃飛立先生和譚唱名家鍾子潔女士來校演奏。

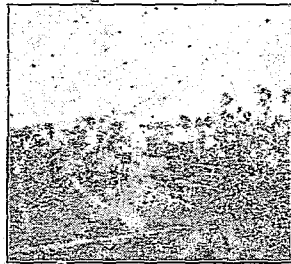


奏 前 的 賽 比
—— 頭 鏡 的 會 運 校 ——

比 各 種

前學期舉辦過籃球比賽，游泳比賽，論文比賽，詩歌比賽，及演講比賽各一次。本學期舉行過的有演講比賽，書法比賽，圖畫比賽，論文比賽，和

象棋比賽。此外規模較大的還舉行過一次全校運動會。



方 接 的 尺 公 百 六 千 一
—— 頭 鏡 的 會 運 校 ——

活 其 他

除上述各種活動外，本學期和上學期都舉行過員生聯歡晚會，全體員生都參加，遊戲交誼，甚為熱鬧。又蒙美國新聞處來校放映有聲時事及教育電影，這是我們所深致感謝的。



耘耕在們子孩

當太陽開始輕吻着大地，而使它顯閃着乍曙的光芒的時候，遠遠的國歌聲裡，百數十雙漆黑的眼眸，凝視着旌旗底翻揚上昇。「一二」、「二」、「三」、「四」、有節奏的早操開始了，像一羣勇敢的小戰士，大家挺起胸脯，揮一揮波颯風割紅了的小手，轉動着肢體，勁健地操練起來。這是一天生活的開端，學習的第一簡呢。

從勞動服務開始說起吧，利用課外活動除隙，孩子們都忙得整學校道了，做磚塊，打鋤頭，拿掃帚，大家都忙得不亦樂乎。明亮的小眼睛，四處找尋着那可利用的殘磚斷瓦

，在鋤頭的壓力下，帶着黏濕的泥土掘平了，縱橫的土磚，一個又一個地逃掩了地面上崎嶇的亂石，加添了校道的齊整與美觀。

融和的日影裡，孩子們已把莠草清除，莊嚴的司令台前，當每一天的破曉，映着璀璨的朝旭的國旗，已在空中飄舞飛揚，由於一羣勤敏的小手們底奮動與努力，耕耘着圖案畫一般的空圃，一時一畦深青綠翠的各式菜種在茁芽滋長；晚霧裡，常使人凝視着他們底下種、施肥、澆水……等工作的努力而流連不忍捨去。

這裡，物質的環境，雖然不能算刷新得怎樣的舒適，瑰麗；但是一片富於野趣的，幽美的境界，已足成為孩子們「讀與感」的樂園了。

天真、坦率、好問、勤懇……可說是附小學生普遍的特性，雖然有小部份是聰明而頑皮，不過聰明的頑皮，利用感化的法實，當可變作循規蹈矩；而那呆笨而悶服可變得名呢！

新書運到啦，……綠丙上，林蔭裡，常常會發現着孜孜耽讀的小影。他們都像餓了的小蟹一般，急迫地在吞嚼着課本以外的精神食糧，故事上的勇敢冒險的精神，加添了他們邊際的興味和幻想，在某一個時期：我演演瀟瀟記，幼年步狗生，和什麼月球旅行記等等，常作為他們談話的中心，有一天，當我講授着：「葡人地亞士沿非洲西岸南下發現了好望角」的

時候，有人會告誡我：「先生，在魯濱遜飄流記裡還有一個失望角呢」。有時，在歷史課中談到清政府的奢靡無能，像中法戰爭法蘭戰敗而取得安南，與及西南藩屬的喪失，大家即表示憤慨！

為要培養自治的習慣，國民的道德和發展身心健康的兒童，附小自治新村在自治週成立了各級會也相繼地成立保甲辦公處，做得也極模倣。還有壁報的出版，第一期由六年級主持，內容有文藝、小言談、旅行紀述、讀書報告、詩歌和笑話。初次嘗試的集體創作，頗能使人滿意；第二期主持的是五年級，內容是文藝專刊，作風清潔可喜，另有一帶童年底新穎獨特之處，可謂一則勝似一期。

日子一節，一天，一週地飛逝着，學期已過丁四分之三，每一週，循着綱要目標來活動。算術、書法、作文、講義、全校運動大會，……的比賽和決賽，後先揭曉了，孩子們的成績，也有他們的力學，勤習的果實。

運動會的獎品也頒發了，榮膺全校冠軍的六年級藍白健兒，對着輝煌的優勝獎，大有一塊芝華敦貯佳裝」之盛！

晚霞已瀟瀟散前，紅光射射散散，操場上寫生的小朋友已陸續歸去。倦了，「附小生生活的拾零」就此草草結束吧！

校友動態

李澤崗

如果說武崗司是僑民師資的搖籃，那現在本校便是培育這些優秀兒女的報姆。回想這在四年之前，二屆師初創的時候，共有師一級學生二百五十人；但受了戰禍的摧折，流亡飄泊，此分彼散，師校復員歸來的，只得九十八人，而這一群，危巢僅存的飽受磨難的成年丁的孩子，也早在去年和今年暑假八十七人踏出校門了！這八十七人中，第一屆六十七人，第二屆二十人，第二屆剛畢業無甚可說第一屆離開母校足足有了一年，他們這一年的生活動向，想怎樣，還要作一個報章，也是一件意味深長的事。

願名思義，本校是以訓練**站定教** 海外僑民師資為任務；第一屆畢業生離校之後，本可即刻受**育崗位** 派出國服務，但交通尚感困難，與其他人事上的關係，雖然他們個個厚風，須準備一試，終未能達成夙願。然而除了少數因為特殊原因之外，三份之

二以上的畢業生，還是堅決地站在教育崗位上，或為小學教師，或於再受「教育部廣州師範訓練所」的訓練後，擔任中學教師，而且表現出來的成績，都頗不弱。最近，南洋交通恢復，已有數人受聘出國，切實推行僑教了。相信，不久之後，會相率聯袂而去。

加緊精神 第一屆畢業生離校後，為在社會上重作精神與工作的聯帶，遂組織一個全校性的校友會

神聯系

，並選出李國輝等為理事，登記離校校友，即發「校友簡訊」；在互相介紹職業上，尤能收到直接的效果。

香港校友廿餘人，已成立港九分會，其他華僑團立中山大學的復員青年軍校友十餘人，東莞樟石鄉任教校友數人，及南洋馬來亞的校友，亦在籌組分會中。僑師學生，在校時同甘苦，共患難，出校時掏真誠，齊團結，所有表現，可以說無愧對母校的。

協助文

教事業

教育文化，是一切建國事業的動力。去年九月校友李澤崗，陸其章，黃文華等，發起成立「興立第二僑民師範學校有限公司」，求集合校友資力才力，從事發展海內外教育文化事業，并招集外股，次第開辦學校，印刷店所，通訊社，報館等等，一方面為國家社會服務，一方面由集體事業中，提撥個人事業，主旨計劃，尚稱完美，現該籌備處正在積極招股中；校友認股，也甚為踴躍，將於本年秋季正式成立，先辦私立小學，以為基礎；前途發展，是不可預量的。

一間學校的校譽，寄託在離校畢業生身上。二僑師校友群，已深入社會實際工作，他們的表現，在在足以影響母校，而母校優良的成績，也足令畢業生在社會上地位提高。現在，孩子們（畢業生）雖然走出搖籃，離開報姆了，仍然眷戀着舊家園；因為，這兒有溫暖，有安爐呀！

三十五年校務紀要

林遠城

一月

- 一日：接收完竣本校員生開歡迎校長大會。
- 租用廣州西村美華路美華中學舊址為臨時校舍。
- 二日：購置校具教具及寢具。
- 三日：由廣州西關蕤桂路小學遷來西村租用校舍上課。
- 四日：召開校務會議，教務會議。
- 五日：召開訓導會議，總務會議。
- 十日：開始編造經費預算，及設備修繕費預算。
- 廿四日：舉行畢業考試及學期考試。
- 卅一日：開始放寒假二十一天。

二月

- 一日：召開校務會議，教務會議。
- 二日：開始修繕及編配校舍。
- 三日：召開訓導會議，總務會議。
- 三日：開始編訂規章。
- 五日：成立教職員膳食委員會及改組學生膳食委員會。
- 七日：呈報校務實施計劃及行事曆。
- 九日：計劃體育設備。
- 十日：修理全校水電。

三月

- 十二日：招考卅四年度下學期新生。
- 十三日：劃定園藝區。
- 十五日：附屬小學招考新生。
- 十八日：辦理新舊生註冊。
- 廿二日：舉行卅四年度下學期開學禮。
- 廿三日：開始舉行新生訓練。
- 廿五日：舉行第一屆畢業典禮。
- 廿六日：檢查學生體格。
- 廿七日：學生週記開始，早操開始。
- 廿八日：舉行勞動服務，舉行學術演講。

四月

- 一日：召開校務會議，訓導會議。
- 二日：召開學科會議。
- 四日：設置圖書室及藥物室。
- 六日：指導成立學生自治會及各班班會。
- 八日：呈報表冊。
- 十五日：舉行勞動服務。
- 十九日：舉行教育參觀。
- 廿一日：舉行音樂欣賞會。
- 廿五日：舉行學術演講。
- 廿六日：舉行音樂欣賞會。
- 廿八日：擴充運動場。

五月

- 一日：召開校務會議，訓導會議。
- 二日：舉行第一段段考。
- 一日：召開校務會議，訓導會議，請張特派員蒞校演講，題為「僑教師資之修養」。
- 二日：召開總務會議。
- 三日：舉行全校學生防疫注射。
- 四日：附屬小學慶祝兒童節。
- 六日：參觀工廠。
- 八日：請廣東教育廳廳長蒞校演講，題為「如何做一個理想的苦學生」。
- 十三日：檢查各班教學進度及習作數目。
- 十五日：請廣東省黨部余主任委員蒞校演講，題為「怎樣做一個優良的僑民學校教師」。
- 十六日：舉行春季旅行。
- 十九日：舉行體操比賽。
- 廿二日：請廣東僑務廳張處長蒞校演講。
- 廿三日：舉行勞動服務。
- 廿七日：舉行論文比賽。

- 三日：召開總務會議。
 - 五日：召開實習指導委員會會議。
 - 六日：請中央委員賈詩書先生蒞校演講，題為「民主主義的物質建設」。
 - 七日：舉行籃球比賽。
 - 十日：舉行內務比賽。
 - 十三日：舉行書畫展覽會。
 - 十五日：請中央委員陳毅賢先生蒞校演講，題為「僑民教育現狀」。
 - 十八日：舉行勞動服務。
 - 二十日：請廣州特別市黨部主任委員高信先生蒞校演講，題為「世界現狀與目前中國」。
 - 廿五日：檢查各班教學進度及習作數量。
 - 廿七日：請中央文化運動委員會駐粵特派員陳逸雲先生蒞校演講，題為「師範生應做些什麼」。
 - 廿八日：舉行學術演講。
 - 卅一日：舉行遊園歡歌比賽。
- 六月
- 一日：召開總務會議、訓導會議。
 - 二日：召開總務會議。
 - 四日：舉行教育參觀。
 - 八日：舉行演講比賽。
 - 十日：請廣東省黨部書記長曾三省先生蒞校演講，題為「青年學生應負的責任」。
 - 十三日：舉行游泳比賽。

- 十六日：美國新聞處來校放映電影。
 - 十七日：向廣州市政府洽請借西村大崗園公地建校。請廣東省黨部委員余寅偉處長謝鶴年先生蒞校演講，題為「革命青年應有之認識」。
 - 十八日：檢查學生體格。
 - 二十日：請廣州行轅政治部主任黃珍吾先生蒞校演講，題為「僑師學生應有的認識與努力」。
 - 廿一日：廣州市地政局派員來大崗園測量。舉行夏季音樂晚會。
 - 廿四日：請廣東省黨部委員龔祖訓處長李偉光先生蒞校演講。
 - 廿七日：請軍事委員會高級參謀吳選志中將蒞校演講，題為「我國抗戰勝利之認識」。
 - 廿八日：舉行勞動服務。
- 七月
- 一日：舉行學期考試，召開校務會議、教務會議。
 - 三日：召開訓導會議、總務會議。
 - 六日：成立暑期留校學生管理委員會。
 - 七日：檢查各班教學進度及習作數量。
 - 八日：附屬小學舉行畢業禮。
 - 九日：開始放假暑假五十九天。
 - 十二日：檢查校具及教具。
 - 十八日：開始整理圖書。

- 廿二日：編撰卅四年度下學期校務報告。
 - 廿一日：鄭校長飛滬轉京進職。校務由總務主任譚勤校行。
- 八月
- 二日：與美華中學協商續租校舍。
 - 七日：招考州五年度上學期新生。
 - 九日：開始修繕校舍。
 - 十日：開始辦理呈報表冊。
 - 十二日：開始準備開學事宜。
 - 十三日：附屬小學招考新生。
 - 十六日：開始增置、具及圖書。
 - 廿八日：鄭校長赴京進職公畢返校。
- 九月
- 一日：召開校務會議、教務會議。
 - 二日：辦理新舊生註冊，召開訓導會議。
 - 三日：召開學科會議。
 - 六日：舉行開學典禮。
 - 八日：舉行新生訓練。
 - 九日：呈報本學期行事曆。
 - 十二日：檢查學生體格，早操開始，週記開始。
 - 十六日：教育部吳督學增先生來校視察。
 - 廿二日：指導學生自治會及各班班會改選。
 - 廿六日：呈報各項表冊。
 - 廿七日：廣州市政局函送借用大崗園約稿。
 - 廿九日：舉行員生防疫注射。

十月

- 一日：召開教務會議，訓導會議。
- 三日：召開總務會議，舉行乒乓球比賽。
- 八日：召開捐款開會會議。
- 十日：舉行可區校慶慶祝晚會。
- 十五日：舉行書法比賽。
- 十六日：勸哲交接完竣會報教部核覆。
- 十八日：舉行排球比賽。
- 廿四日：舉行第一段考。
- 廿六日：檢表各班教學進度及習作數目。鄭校長偕同督學往深圳及香港視察。
- 廿八日：上午請中山大學教授唐惜芬先生蒞校演講，題為「述國與教育」。下午請吳督學訓話。

十一月

- 一日：召開教務會議，訓導會議。
- 二日：舉行秋季旅行。
- 三日：召開總務會議。
- 六日：舉行論文比賽。
- 十一日：請中山大學教授黃希聲先生蒞校演講，題為「第二次世界大戰後之教育趨勢」。
- 十二日：舉行國畫比賽。
- 十六日：舉行國樂演講比賽。
- 十八日：呈報畢業生名冊。
- 二十日：舉行全校游藝運動。
- 廿一日：舉行第四屆全校運動大會。
- 廿八日：請美國新聞紙來校放映電影。

十一月

- 一日：召開校務會議，教務會議。
- 二日：請中山大學教授崔敬陽先生蒞校演講，題為「教育的動力」。
- 三日：召開訓導會議，總務會議。
- 四日：舉行第二次段考。
- 五日：舉行籃球比賽。
- 七日：檢表各班教學進度及習作數目。
- 九日：請廣東省政府委員鄺香林先生蒞校演講，題為「國父的學術思想」。
- 十四日：呈報本校建校計劃預算及圖說請教部准予核發建校費，舉行習作展覽會。
- 十六日：開始編輯校刊。請廣州特別市黨部委員袁晴陣先生蒞校演講，題為「革命與民主」。
- 十九日：舉行象棋比賽。
- 廿二日：舉行音樂晚會。
- 廿三日：請廣州市地政局長李鏡生先生蒞校演講，題為「華僑問題」。
- 三十日：請廣東省社會處處長李東星先生蒞校演講，題為「華僑的社會與教育」。

規 章 輯 要

本校復員以後，既有規章，未見前任移交，本任接辦伊始，即從事厘訂，呈 部核定，以資施行。良以學校行政與管教，非有確定之規章，無以明職守而整學風，現已訂定者有本校組織規程，本校學則附小組織規程，附小學則，學校辦事細則，各種委員會組織細則，學科會議組織細則，學生遵守規則，各種課外活

動辦法，各種比賽辦法，分別施行茲輯錄其重要者於后。

國立第二僑民師範學校

組織規程

第一條 本規程遵照部頒修正師範學校規程，修正國立中學暫行規程，中等學

齊 廉 與

校行政組織補充辦法，及部頒中等學校校務處理辦法大綱之規定訂定之。

第二條

本校遵照中華民國教育宗旨及其實施方針暨有關師範教育各項法令之規定，完成左列各項任務：
1. 培養僑民教育師資

2. 訓練僑民自治幹部
3. 實施僑民教育輔導
4. 實施僑民教育方法
本校設校長一人綜理校務，由教育部委派之。

第四條 本校教職員由校長依照員額之規定，聘請或任用并呈教育部備案。

第五條 本校依照員額之規定，設總務、教務、訓導、體育四處，各處設主任一人，受本校校長主持各該處事宜。

第六條 本校會計室設會計主任一人，佐理會計員二人。會計主任由教育部會計處呈請依法任用，並依法受校長之指揮，辦理會計事宜。

第七條 本校設軍事教官二人，由校長呈請依法任用。

第八條 本校總務處分設文書、出納、庶務、三組，教務處分設教學註冊、設備三組，訓導處分設訓育、管理二組；體育處分設體育衛生二組。各組設組長一人，幹事一人。分別秉承處主任及組長分派或兼辦各項事務，書記三人辦理繕寫事務。

第九條 本校設附屬小學一所，以供師範學校實習國民教育，及學生教育實習之用。附小校長由本校校長聘任，附小教職員由附小校長依照員額之規定，擬請本校校長會銜聘任之。

第十條 校長及教職員均應呈報教育部備案本校為教生實習便利，遵照部令得請地方行政當局劃定保護區及若干中心國民學校，與社教機關為本校教生實習之場所。

第十一條 本校輔導地方教育之區域，得隨時呈請教育部指定其範圍。

第十二條 本校設校務會議，由校長主持討論全校應興應革事宜，全體教職員均應出席。每學期開會二次，遇必要時得召開臨時會議。

第十三條 本校各處分設各處會議，討論各該處有關事項。均由校長主席。校長缺席時，由各該處主任為主席。各處會議每月開會一次，遇必要時得召開臨時會議。

第十四條 本校左列各種委員會辦理特別或臨時工作。
1. 實習指導委員會
2. 師範生服務指導委員會
3. 地方教育輔導委員會
4. 社會教育推進委員會
5. 招生委員會
6. 經費稽核委員會
7. 其他各種委員會

第十五條 本校教職員為改進各科教學方法，及增進學術研究起見，依規定分別組織各學科教學研究會，學術研究會。

第十六條 本校各處辦事細則，及各種會議、各種委員會、研究會等細則，依據本組織規程另訂之。

第十七條 凡未經本規程規定事項，應遵照部頒各項規章法令施行。

第十八條 本規程由校務會議決議通過，校長核定後，呈報教育部備案，並公布施行。

國立第二僑民師範學校之學則

第一章 總則

第一條 依據中華民國教育宗旨，及其實施方針，參照僑民社會特殊需要，以嚴格之身心訓練，培養實施三民主義教育之健全師資。

第二條 學校應與社會溝通，理論與實際並重，以造成「教」學「做」三者合一的環境，使學生對教育事業有改進的能力，及終身服務的精神。

第二章 入學

第三條 凡在公立或已立案之私立初級中學畢業，領有證明書或證書，或簡易師範畢業，服務期滿，及同等學歷有證明文件均得報告投考。

凡投考學生須經過入學試驗及體格檢查均能及檢查方准入學。其試驗

第四條

退還另冊之。

第三章 註冊

第五條 凡經入學考試錄取之學生。應於規定期限內。親來學校辦理註冊手續。學生因疾病或親喪大故。不能來校註冊。須經學校核准。如係新生。因交通或其他原因。不能依時入學。得來函申請保留學籍。其辦法另訂之。

第六條 凡學期開始時無故不依時註冊者。作自動退學論。

第七條 學生於註冊手續完畢後。始得享受學校一切待遇。

第四章 成績考查

第九條 本校學生成績分學業。實習。操行。及體育成績四項。

第十條 考查學業成績分左列四種：
一、日常考查
因各科性質不同。考查時可酌用左列方式：
1. 口頭問答。2. 演習練習。3. 實驗實習。4. 隨堂報告。5. 作文。6. 測驗。7. 調查採集報告。8. 其他工作報告。9. 勞動作業。

二、臨時試驗
於每學段終結時就各該所學習之學科內容舉行考試。該項試

驗每學期至少舉行二次。

三、學期考試

於學期終結前一學期內所習課程考試之。

四、畢業考試
於規定學期期滿後就全部課程考試之。

第十一條

各科日常考查成績與臨時試驗成績合為各該科平時成績。日常考查佔三分之一。臨時試驗佔三分之一。各科平時成績與學期考試成績合為各該科學期成績。平時成績佔三分之二。學期考試成績佔三分之一。

第十二條

各科學期成績之平均。為學期成績。每學年一二兩學期成績之平均。為學年成績。

第十三條

無學期成績之學科。或成績不及格之學科。在三科以上之學生。或僅二科無學期成績。或不及格。但其科目為公民國文英文數學理化勞作及各種教育科學之任何兩科之學生。均應留級一學期。連續留級以二次為限。

第十四條

無學期成績。或成績不及格之學科。為一科或二科（其科目如非第十三條所規定者）之學生。均准于次學期仍隨原班隨讀。一面設法補習各該科目。經補行學期考試成績及格後。始准正式進級。如仍不及格。應予留級。但補考及留級均以二次為限。

第十條

畢業考試不及格學科在三科以上或公民國文數學理化英文勞作及各種教育科學之任何二科之學生。均予留級。但以二次為限。

第十六條

畢業考試有一科或二科（其科目非如第十五條所規定者）不及格之學生。均應令其補習補考仍不及格者。應照第十五條辦法辦理。

第十七條

學生教學實習。操行。軍事訓練。或體育成績不及格者。不得進級或畢業。

第五章 請假與曠課

第十八條

學生請假須依照請假手續辦理之。學生因事請假逾一日。或需外宿者。須有家長或保證人之函件證明。因病請假。須有校醫或衛生之證明。學生未經請假。而擅行離校者。得視其情節之輕重。予以下列之處分（一）記入過。（二）勒令退學。（三）開除學籍。

第十九條

學生請假經准許者。其缺席年為缺課。未經請假。擅自缺席者。作為曠課。曠課一小時。扣減全學期該科學業總成績一分。其暑假缺課二

第二十條

學生請假經准許者。其缺席年為缺課。未經請假。擅自缺席者。作為曠課。曠課一小時。扣減全學期該科學業總成績一分。其暑假缺課二

第廿二條

小時者，作時課一小時計。
每學期除臨時缺課外，上課總時數三分之一之學生，不准參加該科學期考試，本科自為十四條或十五條所規定者，分別依照各該條辦法辦理。

第六章 休學或復學

第廿三條

學生因特殊事故，或因疾病，不能繼續求學者，得呈請教務處轉請校長准予休學，其期限為一學期，或一學年，並得發給休學證明書。

第廿四條

因事或因病休學者，須由家長或保證人將休學理由用書面報告教務處，其因病休學者，並須經校醫或正式開藥之醫生證明。

第廿五條

休學學生欲復學時，應於學期開始前二週由家長或保證人書函報告該生原校情況，聲請復學，經校長核准後方得編入銜接年級繼續肄業。休學學生不依前條手續聲請者作為退學論。

第廿六條

休學學生不依前條手續聲請者作為退學論。

第七章 退學與轉學

第廿七條

學生有特殊事故，呈請退學，需具有家長或保證人之申請退學書，並經校長核准。

第廿八條

凡退學學生所曾經享受之公費待遇（由入學之日起至退學之日止），概

第廿九條

由其家長負責賠償。如家長不願行責任時，得追其保證人負責繳還。自請退學學生曾在本校肄業一年以上者，得請發修業證明書。
學期考試完畢，考試成績及希如有特別情形必須轉學其他他種學校者，得請求學校發給轉學證明書。又如成績不及格，應行留級，而在本校無相當學級可留時，亦可發給轉學證書令其轉學。

第八章 獎懲

第三十條

學生平日品行優良，或對同學與學校有重大貢獻者，得受精神或物質之獎勵；其意於課業不遵守校規與命令者，學校得隨時懲戒之。

第三十一條

學生操行成績甲等，學業成績九十分以上者，得受學校獎狀。

第三十二條

學生操行成績甲等，學業成績為全校最優之三名，得受學校獎狀或獎品。

第三十三條

學生勤勉向學，勇於服務，發揚校譽者，得受學校記功或記優點之獎勵。

第三十四條

記優點三次，作為記小功一次；記小功三次，作為記大功一次。
懲罰種類（1）警告，（2）記缺點，（3）記小過，（4）記大過，（5）勸令退學或開除學籍。

第三十五條

記缺點三次，作為記小過一次；記小過三次，作為記大過一次，記大過三次則開除學籍。但功過可以相抵。

第三十六條

學生有左列情事之一，經查屬實者，即勒令退學或開除學籍：（1）思想言行違反三民主義者，（2）侮辱師長犯重大者，（3）違反校規情節重大者，（4）連續二次留級者，（5）患有特殊疾病，不能學習者，（6）操行成績列入丁等者，（7）經導師證明不批訓導兩次退調者，（8）學校認為不堪造就者。

第三十七條

凡受勒令退學之處分者，一律不得給任何證件。

第三十八條

學生修業期滿，對歷年所修學科，經畢業考試，各科均能及格者始得畢業。

第三十九條

學生畢業後，由學校分別呈請教育部及僑務委員會派往海外從事國民教育工作。

第四十條

學生畢業服務滿三年以後，服務證書呈由本校轉呈教育部發給畢業文憑。

第四十一條

本校畢業生，在規定服務期內，不得開學或從事教育以外之職務，違者除追繳其在該全部公費外，如係升學並呈報 教育部令其由開入之學校退學。

第四十二條

本校畢業生，在規定服務期內，不得開學或從事教育以外之職務，違者除追繳其在該全部公費外，如係升學並呈報 教育部令其由開入之學校退學。

第四十三條

本校畢業生，在規定服務期內，不得開學或從事教育以外之職務，違者除追繳其在該全部公費外，如係升學並呈報 教育部令其由開入之學校退學。

國立第二僑民師範學校學 生應守規則及獎懲辦法

總 則

本校學生應遵守下列各條規則以養成健全之師資

- 一、信仰三民主義及奉行 總理遺教 總裁訓示。
- 二、要愛護學校。
- 三、要遵守學校一切規則，服從命令，及教職員之指導。
- 四、對教職員要尊敬有禮貌。
- 五、對同學要友愛互助。
- 六、對長者及賓客要恭敬有禮貌。
- 七、思想要純正，言行要謹慎，務求純于正軌。
- 八、對功課要勤勉專精。
- 九、衣服用具要整潔。
- 十、要注重個人及公共衛生。
- 十一、要發揚公物養成公德心。
- 十二、要參加學校集會及課外活動。
- 十三、學校指派或團體推舉服務必須聽命。
- 十四、遇有集體請求，可選代表一至二人，向導師陳述，如關係在一班以上者，得向有關處主任陳述，遇不能解決時，由導師或處主任代陳校長解決之。
- 十五、集會結社須得校長及訓導主任之認可及

指導。

- 十六、學生出報版或刊物或張貼標語，須經訓導處審查及認可。
- 十七、學生個人或團體，如以學校名義向外參加集會，或社會活動，須經訓導處指派或認可。

分則一 學生請假規則

- 一、學生請假手續，須先向導師申請，填具請假單，送訓導處查核，期滿仍須到館報假。
- 二、請假在二天以內，由導師批准，二天以上至一星期，須報經訓導主任批准，一星期以上，再須報經校長批准。
- 三、不經請假或未准假而不出席者作曠課論。
- 四、學生因病或重大故，准給特假，得免扣分。
- 五、學校指派任務者，得由學校酌給公假。
- 六、事假須由本人向導師申請，病假得委託同學代辦，但須具校醫證明，在校外者須有正式醫生證明。
- 七、學生請假出校，如期滿請假須有家長或保證人證明，並須於期滿前申請。若事後補假應在缺席三天內須具特殊理由，於三天內行之，全學期並以二次為限。
- 八、學生請假外宿，全學期以二晚為限。但因親喪或疾病，或星期日，或學校例假之前夕，不在此限；惟仍須依手續向導師申請。

以上各條，依獎懲辦法第四條內丁兩項之規定處分之。

分則二 課室規則

- 一、鳴上課鐘前各生須一律入室，鳴下課鐘後，俟教師退出方可出堂，無故不得遲到早退。
- 二、教師入室或退出時，須依值日生號令起立致敬。
- 三、須依座位就坐。
- 四、課本用具携備到室，但課外書籍不得帶入。
- 五、上課要專心聽講，不得睡睡或談話。
- 六、對功課有所質疑，必先起立，俟教師許可，然後發問，但不得越出該課範圍。

分則三 宿舍規則

- 一、學生入舍離舍，須依學校規定期限。
- 二、學生床位，概由學校指定不得擅自更改。
- 三、學生床鋪椅桌及各種用具，須放置指定位置，不得凌亂及任意遷移。
- 四、宿舍內務，於每日升旗前整理完竣，並須整齊清潔。
- 五、學生作息須依學校規定時間，就寢時間務應靜肅。
- 六、寢室之內，不得接見家屬，戚友，更不得招接外人留宿。
- 七、不得在宿舍煮食。
- 八、宿舍燈火概由學校管制，學生不得自行開關。

分則四 膳堂及廚房規則

- 一、各生席次一經膳食委員會認定，非有特別事故，不得隨時更改。
- 二、進膳時須候總值日生發出開動號令一齊進食。
- 三、食物餘屑及湯水，不得隨處傾瀉。
- 四、食物有餘，統歸膳食委員會處理，不得自行帶出室外，私人購買者不在此限。
- 五、進膳可在膳堂，非經特准，不得在其他處所行之。
- 六、除膳食會職員外，各生一律不准入廚房，非經特准，更不得擅自進內弄膳。

分則五 課室值日生須知

- 一、課室值日生按各班座位次序，每日輪流二人担任，由訓導處每週公佈於課室。
- 二、值日生於每日早操時間，清理課室，(得不參加早操)，務求整齊清潔。
- 三、每日上課前拭靜黑板，及教員椅桌。
- 四、每日上第一課前，到教務處領取課室日誌填寫，於最末一課後交回。填寫時務求詳盡清晰。
- 五、協助班長處理該日一切事務。
- 六、於升旗降旗，早操，早讀，自修，負責點名，務求確實，不得徇情隱蔽。
- 七、晚上課鐘後五分鐘如教員未到，應向教務處詢問，教員是否請假報告回學。
- 八、掃帚掃把粉刷等器具，由值日生保管，於

國立第二僑民師範學校課程

學期	第一學年	第二學年	第三學年	附注	科目	
					學期	學期
1	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
2	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
3	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
4	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
5	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
6	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
7	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
8	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
9	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
10	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
11	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
12	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
13	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
14	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
15	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物
16	國文	英文	數理	地 理	歷史	博物

延夕移交于次人，若過次人缺席，則依次遞交，並須由交代者於清晨報告訓導處。犯以上各條者，受懲罰辦法第四條戊項之處分，若故意破壞或遺失器具，由該值日生負責賠償。

分則六 宿舍值日生須知

- 一、宿舍值日生按各室床位次序每日輪流二人担任，由訓導處每週公佈于各室。
- 二、值日生於每日早操時間，清理宿舍，務求整齊清潔。
- 三、鳴鐘起床時，負責催促該室各同學起床。
- 四、鳴鐘就寢後，將外宿同學列名報告值日導師。
- 五、掃帚等掃潔用具，由值日生保管，於每日移交次人，若過次人外宿或疾病，則依次遞交，並須由交代人于清晨報告訓導處。犯以上各條者，受懲罰辦法第四條戊項之處分，若故意破壞或遺失器具由該值日生賠償。

分則七 出板刊物張貼標榜

語簡則

- 一、凡出板刊物（舉報包拵在內），或張貼標語，須先到訓導處領取出板物報告表填寫清楚，連同稿件送交訓導處審查，候許可後，發回磨正，再將磨正作品連同稿件送交蓋印，方得發表，原稿則存處備查。

姓名	17	18	19	20	21	22	23	總時數
	教學法及	教育心理	教育測驗及統計	實用技藝	實用技藝	文選力講	教學實習	39
		三		二	(三)			39
				二	(三)			41
		三		二				41
				二				36
		二					九	37
							十二	

- 二、作品得用筆名發表，但稿件仍須註明作者姓名。
- 三、出板物及標語，須依訓導處指定地點張貼，不得自行更易。
- 四、出板物及標語張貼時間久暫，得隨時由訓導處核定。

分則八 宿舍內務整理簡則

- 一、每日於升旗前將內務整理完畢。
 - 二、蚊帳須整理整齊，將帳脚向前覆蓋帳頂，傘張則將帳脚打結，並使垂直懸掛。
 - 三、席被平舖以床布四邊摺於席下，衣服不得放置床布上。
 - 四、衣箱行囊放於床下前部，盥盆漱盥放於面盆或水桶內，置於床下後部，履屐則放於床下中部，什物衣箱近旁，務求整齊。
- 第一條 本校為供獨立第二僑民師範學校實踐國民教育及教生教育實習而設。
- 第二章 方針
- 第一條 訓練方針，在發展兒童之身心，培
- 第二條 訓練方針，在發展兒童之身心，培

科目	中 年 級	
	三年級	四年級
團體訓練	120	
音 樂	90	
體 育	120	90
		60
國 語	420	420
		60
算 術	180	150
		60
常 識	150	180
圖 畫	60	
勞 作	90	90
		90
課外活動	270	
總 計	1920	1650

科目	高 年 級	
	五年級	六年級
團體訓練	120	120
音 樂	90	90
體 育	60	60
	120	120
國 語	450	450
	60	60
算 術	150	150
	60	60
社 會	公民	30
	歷史	90
	地理	60
自 然	120	120
圖 畫	60	60
工 藝	90	90
童軍及課外活動	300	300
總 計	1920	1920

第三條 本校課程，側重生活教育，課程表編配如下：

第三章 課程

發國民之道德基礎，及生活所必需之基本知識技能。

- 第四條 管教目標，在發展兒童健康之身體，活潑之智能，及靈敏之手腕。
- 第五條 教材之編織，應盡量採用大單元制，各科不必嚴分界限。
- 第六條 教材有當應用練習教學法者（如歌曲），有當應用思考教學法者（如各科之問題），有當應用欣賞教學法者（如美術），有當應用發表教學法者（如語文），應分別應用之。
- 第七條 鄉村兒童求學機會甚少，應抱教不厭誨不倦之精神，盡量予以教導。
- 第八條 教員應參與學生各種活動，要以身作則，不可徒託空言。
- 第九條 每一種學習或生活，均須注意於良好習慣（尤其衛生習慣）之養成。
- 第十條 多提起興趣，少強迫工作。
- 第十一條 多積極之勸導，少消極之懲戒。

第四章 管教

科目	低 年 級	
	一年級	二年級
團體訓練	120	
唱 遊	180	
國 語	300	
	120	
算 術	60	150
	150	
常 識	150	
工 作	150	
課外活動	180	
總 計	1260	1350

第十二條 高年級施行幼童管理，童軍服飾宜整齊。

第十三條 學校應多與家庭聯絡，及作家庭訪問，學校種種設施應滿足社會需要。

第十四條 每日給與學生之夜課，應勻稱不宜過多或過少，以免學生過勞或過逸。

第十五條 教社會科應多畫圖表及利用教具，教自然科應多利用標本及做實驗，教國文科應多注意口頭練習，及寫作練習。

第五章 設備

第十六條 課室應整齊清潔，應置適合兒童身長座臥之桌椅。

第十七條 掛圖及教具須多購備或自製應用，理科儀器尤宜酌量設置。

第十八條 剪剪設備應盡可能購置或常備之剪報，供兒童閱讀。

第十九條 應多製備掛圖及遺教之標語，及圖表，分期張貼以資啟發。

第二十條 設置工作場，以教授農工木工，農作場以實習農藝。

第七章 編制

第二十一條 招完全小學一年級至六年級共六班，每班人數至多不得超過五十人。

第二十二條 人數不足之兩級，可合為一班，施行複式教授。

第八章 自治

第二十三條 本校學生自治組織施行新村制，十人為甲，設甲長；三甲為保，設保長；六保為村，設村長。

第二十四條 以村民大會為最高機關，選舉村長，表決要政，每星期開會二次，閉會期間由村政會議行使職權。

第二十五條 村自治原則「為教，養，衛」致之運用，清重小先生制；養之實施，在農工藝作品之收獲；衛之應用，在自力互助尊師愛親仁善鄰。

第二十六條 村之自治工作為衛生，力田，勤工，勵學。

第二十七條 本規程如有未盡事宜，得提出校務會議修正之。

第二十九條 本規程經校務會議議決後，呈請師範學校核准施行並轉請教育首備案。

國立第二僑民師範學校

附屬小學學則

第一章 總則

第一條 本校為供國立第二僑民師範學校資

驗國民教育，及教生教育實習而設。

第二條 訓練目標在發展兒童之身心，培養國民之道德基礎，及生活所必需之基本知識技能。

第二章 入學

第三條 凡年滿六歲至十二歲之學齡兒童，均得入學，修業年限為六年。

第四條 入學時依其學齡智力分別試驗編入相當學級肄業。

第三章 註冊

第五條 凡經入學考試取錄之學生，應依時來校註冊。

第六條 凡因疾病及叫喪事故，不能來校註冊之學生，須事先來函請求保留學額。

第七條 凡無故不來校註冊之學生，作退學論。

第四章 成績考查

第八條 成績考查分(一)平時考查，(二)各段段考，(三)學期試驗，(四)畢業試驗。

第九條 各科學期成績分四段計算，前三段各以二十分為足分，平時考查占十分，學期試驗占三十分。

第十條 各科學期成績以六十分為合格，不滿六十分者，為不合格，以百分之

最高分。

第十一條 將期畢業之一學期，照常免除學期

試驗，而以第一二三段成績加第四

段平時考查成績以百分之十乘之即

為該學期成績。

第十二條 各科學期成績，平均為學期成績，

第一第二兩學期成績平均為學年成

績。

第十三條 各學年成績平均分數與畢業試驗成

績合為畢業成績；但各學年成績平

均分數在畢業成績內占五分之三，

而畢業試驗成績占五分之二。

第十四條 學年成績不及格者，不得升級，畢

業成績不及格者，不得畢業。

第十五條 本校學生之換行成績，以公民訓練

成績為平，依其成績之高低分甲乙

丙丁四等

第五章 請假與曠課

第十六條 請假分事假與病假兩種：事假不得

逾一學期五分之一時間，病假折半

計算。

第十七條 學生請假，須事先行之，事後補假

者每月不得逾二次。

第十八條 未經請假而缺席者，作曠課論，曠

課一次，作缺席二次。

第六章 休學退學復學

第十九條 在學一年以上之學生，如因特殊事

故或疾病，而不能繼續求學者得請

求休學。

第二十條 請求休學之學生，須由家長來函証

明；其因病休學者並須經本校校醫

證明，經本校核准後，發給休學証

明書。

第二十一條 休學生如復學時，須家長來函請求

，經核准後可補入銜接之學級肄業

；但休學逾二年以上者，不得復

學。

第二十二條 凡在學一年以上之學生，因事須退

學時，可由家長來函證明，請求退

學，經本校核准後，得發給修業証

明書。

第二十三條 學生有下列情形之一者得節令退學

或開除學籍：

(一)行為惡劣不堪造就者。

(二)換行成績列入丁等者。

第七章 獎勵

第二十四條 凡受斥退之學生一律不發任何證件

甲、獎勵

第二十五條 凡學生學行成績優異居全班之前三

名，而操行成績列入甲等者分別獎勵

之。

第二十六條 凡學生有左列情形之一者，分別記

優缺點功或給予獎勵：

(一)全學期無缺席者，

(二)全學期升降旗及集會插缺席者

(三)服務成績優良者。

乙、懲罰

第二十七條 懲罰分(一)申誡(二)警告(三)記

過(四)記大過(五)斥退或開除

學籍。

第二十八條 凡受申誡二次而不復改者，予以警

告；警告二次者，記小過一次，記

小過三次者，記大過一次，記大過

三次者節令退學。

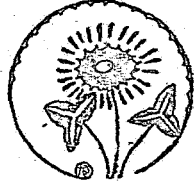
第八章 附則

第二十九條 本學則如有未盡事宜，得提出校務

會議修正之。

第三十條 本學則經校務會議議決後呈師範學

校核准施行並轉報教育部備案。



師生園地

西風歌

英雪梨。陳紹鏞譯

西風啊，你蕭瑟的秋聲，
隱隱的形體搖蕩的落葉幽岑，
蕭條，斑白，紫紅的荊葉飛舞，
像鬼怪給法阿蘭得道形。

你把帶翅的種子，
飄到它們黑暗的冬床，
那兒它們窮得又低又涼，
像死屍埋在墓穴中。

直到你嫩綠的姐妹春姑娘，
在隱密的大地上吹起鬚鬚，
把嫩芽送上地面像趕羊去做牧，
山野平原佈滿迷人的花香。

你勃發的碧雲到處奔騰，
是破曉者又是倒運者，聰明過！

X
X
X
X
X

海

陳紹鏞

一個澎湃的生命，一種神秘的力，一個新的刺激，一種驚魂飛越的快樂！在海邊邊沿，我們找到了。

海是一種原始性的龐大無比的力的表現，沒有邊際也沒有節制，從一個不可知的來源他濺用着宇宙的力量。你爲着他花費的力而可惜嗎？可是他却無吝惜的揮發着，噴射着一種推動的力，激起白噴噴的浪花——生命的火花；造成一捲捲的波浪，正像生命領域中的波濤；從高到低地變幻，有規則的有節奏的，看起來又似乎是無常。人性中那些卑下污穢的氣質，在他的無節制的豪放之前應該感到慚愧而退避。

我曾經過冥想：心懸該貼的海，肺應該永遠呼吸着海的氣息，永不爲人世的汚濁所沾染。

海是一個水聲婆娑的歌手，他不息不停地唱着這世界的輪歌；又高唱着新的世紀的進行

曲。

浪花逐着浪花，在那蒼遠的邊際就是他們的發源地，一個推進的力量可以達到萬千里以外。海是遺像，在我們這複雜的人類社會也何曾不是這樣。靈魂根究底而不將眼光短視地放在眼前的事物上是海給我們的好教訓。

海——這偉大的巨人，他無時無刻不在變幻，有時是安詳地波動着，有時是震天撼地地嘩啦啦掠過，一片落日底五彩繽紛的波紋在他上面，一隻小船獨個人掠着，兩支柁那按在趣味擺動着，晃動着五色的水衣向大盪盪划去。這里，我如像看到了一個將他的生命寄托在一片彩色的幻夢的人，他勇敢地獨自掠着他的生活的船向前去，是那一片虹彩般的幻夢在敲鐘着他吧；但是等齊吧，稍停一刻，那片太陽的餘光綻成的外衣就要消逝了，留給他的依然是一片無邊無際的波濤，繼續前進要靠他兩臂的力量。

海的脾氣是難以捉摸的，他輕輕地微笑着，那麼靜穆那麼寬大，但是一陣風來或在海外的某一處起了大波動，他就突然激動起來了。一種新的力量使他跳動，咆哮，奔騰。在氣候變壞的前一刻，你看他藍得多麼可愛，比天的顏色更藍，更澄澈；但是又多麼怕人呀，你向他投去一眼會感到輕微的震悚。海就是這樣，他是悅人的，但是又是可怕的。在他那深藍色的莊嚴的面孔之前，我的心悸動着而且從他學

在你的飛躍和天空的颯風中，
 浮蕩的雲朵飄洒像地上的枝極，
 從海洋和天空的樹幹搖落，
 雨和霓的碎屑！

將要來臨的風暴的雲堆，
 散佈在你氣流的波濤的表面，
 像閃光的頭髮披散在颯狂的孟尼(註)頭上
 從隱隱的天邊伸至中天。

你是行將逝去的歲月的輓歌，
 紅漆黑的夜將變成
 一個巨坎的圓頂，
 鋪着深翠的蕨草。

從厚密的空氣中

暴雨，閃電，雷轟將降，聽啊！

你把深藍的地中海震盪，

從他的夏季好夢中，

他被轟擊的磁石的催眠，
 在拜耶河一個浮石島附近。

他在夢里看見古代的高塔和宮殿，
 在水面更澄澈的世界中晃蕩，
 一切都蒙上綠色的苔蘚，
 花兒嬌豔，攝及時使你並眩。

大西洋的表面為你開了隙罅，
 萬丈的波瀾深處
 浪花和紅汁染的漁泥樹，
 蕩盪你的聲音，

到了一點東西。一個多麼好的敘述啊，他不僅
 以語言，而且在階色風度上也給你以無限的啓
 示。在應該踴躍的時候，我們應該學他在風雨
 前那種慷慨不可犯的態度，在應該破笑的時候
 ，我們要學他在風和日麗時那種雍容自若，寬
 大和靜，永遠是微笑着望着高遠的天宇的靜
 情。

面對着這綿延萬里的水流匯集的處所，我
 有着很多的聯想。在這廣大柔軟的胸懷上面，
 佈滿着無數奇異的東西。從這里過去，是那些
 熱帶的奇花異草，椰林棕櫚，各種高大的菓樹
 。從一些到過南洋的人的敘述中或者從書本上
 的描寫我已經醉心於那些高大繁茂的熱帶殖物
 ，現在面臨着這片可以通到那邊的海波，想像
 已經隨着海風飛到那邊的兩岸去了。那永遠
 沒有冬天而且一切都在飛快地生長着的土地，
 應該是多麼快樂的國土。要是那些土地上的
 民不是處在別人的統治下而是自由自在地生活
 着的話，那是多麼幸福的一個境界啊！

藉海洋的力量驅飛來的自由風已經到處在
 吹拂着，不遠的將來應該是那些人民從束縛中
 解放的時候了。

海港是船隻和航行者的家，以一片從土地
 伸出的支脈將海分成了兩個世界。外面是風浪
 逞威的地方，裏面是一個舒適的休息室。構成
 海港的那段土地像一支臂膀，擋住了海上一切
 的災難，像一個溫暖的家庭是擋住外面一切痛
 苦的圍牆。傍晚，當歸帆互相追逐進港後，棧

杆緊緊地擠在一起，它們拋下的影子在水面懶
 懶地躺着，鵝鵝獨個人揀着雙輪的小船在它們
 中間穿插着，這一幅圖畫是可以使你入睡的。
 那麼靜穆，那麼和平。經過這一場休息後他們
 又要去過那一天一度的用生命去和海搏鬥的工
 作了。那些沒有掛上帆的光桿子的桅杆，那些
 在機上隨着魚網，那些給了舵舵，那些好像
 打着瞌睡的漁船，是多麼有詩意的畫面啊！

沙灘——海的胸懷的邊沿，在他的上面睡
 着多少每次隨浪花而來的貝壳，海的殘骸，看
 到了這些喪失了生命的動物的骨骸，你從其中
 看到生命的意義了嗎？每時每刻都是滅亡與生
 長的交替。

沙灘也是小蟹的家，你細心一看，就可以
 看到很多小洞洞。當海浪捲過後，它們就起了
 微微的泡沫，這上面就是小蟹的家了。這樣舒
 適。這樣方便。人間是沒有這種幸福的。

海，以他的體質的力量腐蝕着土地。這些
 沙灘，這些破爛的堤岸，這些海邊的殘破的廢
 壁，都是他的成蹟。他偷偷地使伸着土地的領
 域，土地的子孫也拿出了力量向海洋進攻。瞧
 ，沙灘上那些纏着的繩網，桅杆，木片，魚網
 ，颶風着的在等待着修理的破綻的船隻……都
 是他們的武器。

從遠處傳來了「吶喊吶喊」的喊聲，是漁民
 們在抬着一根沉重的桅杆向一隻將修理成加的
 船上走去。明天，在它的上面就要掛上一幅大
 大的龍帆，向那波濤洶湧的海外駛去了。

忽然怕得而色死灰而顫抖，
它們的妻子紛紛逃走，嗚啞！

X X X X X

如果我是——片落葉你吹得起，
如果我是——朵雲霞與你齊飛，
是使你威力激起的波濤，
分得你奔放的氣勢但遠不及你，
多麼驚愕無來海濤天空！
如果我是在童年而隨你奉
你在虛空遨遊，
追過你不是一個幻夢。

我將不會這樣渴慕
追帶地向你禱告。

請把我拾起像捲起葉子，雲朵，波浪，
我跌進生命的練盤，流血受創。

時間的重擔裡轉着一個人，
他十分像你——不窮，穩捷，孤高。

X X X X X

把我當作你的豎琴如樹林一般，
我的妻子像他鋼琴也無妨。
你爽朗的旋律從幽沉的秋意，
奏出一般柔情滿含哀傷。

你勇悍剛強的精靈，
願我能步你的後塵。
把我古老的思想散在塵寰，
像枯葉促進新生。

從宇宙的開始到宇宙的毀滅，浩大的劃一的
有節奏的步子跨越過時空，不息不休地他日夜
奔走着，獻唱著新生的歌，以他的浩大變幻的

石榴岡記

并序

陳冠三

去歲十一月二日，春一內班同學旅行
石榴岡，歡乎同去。一別十年，今茲重履
斯土，深嘆韶光易老，風景依舊！歸來後
因班會刊出報章，向予索稿，勉為此文以
應之。

石榴岡於我並不是一個陌生的地方，實在
十年前，我曾經率領市立二中的學生旅行，到
過兩次。

石榴岡的風景，十分秀麗。那裏有高低萬
伏的邱陵，有蜿蜒曲折的河川；還有那平蕪萬
頃，翠綠青蔥的原野。遠望雲山高聳，珠海奔
流，雄壯偉大，更屬動入心魄。

散佈在石榴岡上的，不是蒼氣沉沉的古
老式的宮殿，而是朝氣蓬勃的立體式的洋房。

越南京城掇拾

符志祺

（一）學宮
「順化」是越南的京城，矗立着一座宏偉的皇
宮，這裡藏着許多高貴的寶物，若我們華僑要
去參觀的話，首先要寫好聲請書連身稅紙一齊

歌喉淹沒了一切的卑下與渺小，以他的傲然不
可犯對抗著那些卑賤的品性，他是宇宙的心臟
，宇宙的喉嚨，神秘的力的表現。

以前是省立勤勤大學的遺址，現在是省立文理
和法商兩學院的校舍。在這優美的環境中，真
是一個理想的度假遊樂的所在。

石榴岡對岸是七華村，下首是蒼頭，都是
著名的果園區。夏季有赤如火棗的荔枝，現在
則有黃澄澄金檸檬的木瓜和楊桃，再選些開那
甜橙和酸桔又可獨被枝頭了。至於那裏最著名
的鮮鯉魚，其價廉物美，久已馳名廣州，除了
親自嘗試外，恕不贅詞介紹。

這一次旅行，得到春一內班同學們的邀請
，使我敢地重遊，心情有無限的愉快。
歸途中，同學向我要求，希望每星期都有
這樣一次的旅行。

「石榴岡」這是多麼富有詩意的名字啊！

送到越南政府批准後方能進去，但要依他規定
的一定的時間，且有一個限制，十六歲以下
小孩子，任何理由也不能進去。
當暴帝或他的家屬出遊的時候，坐着一輛時

以這首詩的召喚，
逼我的醉昏揭我的語言，
在沈睡未醒的人間，
像將熄的火爐噴發出死灰和光芒。

預言的變角，而風呢，
如果嚴冬已到，春天還會遠嗎？

(卅) Menad——狂婦。古代希臘酒
節節日，婦女皆披髮執火炬參加，故謂狂
婦。

水盃詩稿

何紹甲

對月微醉偶成

浮生應得是滯狂。感冷中庭桂庶香。村酒風愁
分際亂。秋風吹夢入迷茫。非關尚背成團缺。
孰賦陰晴問否禱。一覺遽然魂化蝶。此身原在
白雲鄉。

寄諸民兄詩

竹陰滿地河郊午。指畫河山誰客主。野宿雄辯
快肝腸。虛窗擲筆生風雨。病別牽旬草蕩靡。
芭蕉綠出翠聲歸。落花化土燕歸來。漫痛離愁
天莫補。水滸清與在何時。落月半輪依遠浦。

陶 起

驚風枕雨兩無因。踏入繁塵總未真。夢覺星辰
仍昨外。望中紅紫忽殘春。閑寬鴻帶非干酒。
衣素荷蕖豈爲塵。知命何須嗟逝水。安居猶許

賭的馬車，侍從先走，把劍打得碎碎碎碎碎，
此時任何人，任何車，都不能行走，鼻宿與他
的家屬威風凜凜，得意洋洋地在馬路上奔馳着，
那時，他已忘記他是仁國的君臣哩！

(二) 化江的女郎

顯化的女郎，有南國西施的榮譽、的醉，看
她那美姿曼曼的纖腰，一雙水汪汪的眼睛，加
上細小尖薄的口唇，紅白均勻的皮膚，飽滿的
胸部，穿着輕軟的旗袍，高跟的木屐，站在化
江的沙灘上，「先生，叫艇呀！」此時不知道多
少的年青者，被她引感得迷醉哩！

化江的女郎特別富有情感，若他喜歡你，結
婚便容易了，一隻鴿與一瓶酒，在母家吃了一
餐便成了家。但有錢者則特別隆重，在結婚前
二天，必須請幾十個和尚，到家中做齋，新娘

再見吧！在海島上。

李仲英

當我身上背着笨重的行李，拖着沉重脚步
步履地踏着難途的時候。

當我肚子餓得慘叫，身體疲乏不堪的時
候。

當我踢破了腳趾，鮮血淋漓的流出來，而
身體復受淋漓破裂的時候。

當我夜行在深山狹窄的山路上，四圍有吞
食了我的恐怖的時候……

友情幫忙了我的，友情給了我的安慰，友情

過來後，還要和尙滿平安水。新娘新郎跪在地
上，面戴白線，身穿白衣，手捧檀香盒，和尙
一盞燈籠，一面用平安水從新娘新郎頭上灑下，
灑到經驗靈為止，然後再行同居。可是同居
還須要一個有名的人把新郎偷偷摸摸送到新娘
的房去，假使中間有人看見了就不行呢！

(三) 美人蕉與紅豆水

妙齡少女當女招待在南洋很風行，不但交樓
酒館，甚至連賣香蕉及紅豆水的小販，也聘了
女招待。有一個女招待叫蘭姐的，善交際，人
才又漂亮，所以被聘去了。在街市的旁邊賣夜
市，生意特別好，顧客非常擁擠，人家賣香蕉
Lam su(十五個)仙不算貴，故蘭姐的美人蕉馳名京
畿。

給了我溫暖，友情更帶給我甜蜜的愛，友情，
在患難中所結下來的友情，是怎樣的珍貴呵！

我們曾痛快的哭泣過，那是在古城——安
遠的日子，爲着祖國的永生，每個伙伴的生命
燃燒着，巨大的哭喊聲，震撼了遺棄莫的山城，
大地搖動了，中國從沉睡中醒來了，一切已
經開始踏踏……

我們會愉快的笑過，在草坪上，在溫柔柔
的夏夜裏，我們唱着歡迎的歌，慶祝的歌，有

櫻絲巾。

偶成

春來花未開。花開春已去。留眼待春歸。奈花不長住。

鷓鴣斜陽外。鷓鴣野色埋。山花無着處。何況摘花人。

病後閒居

草沒庭階鳥弄階。病閒小院正深深。疏簾捲得芭蕉綠。留與春波漾素心。

步讀民韻

雲窗枕枕夢回。明月相邀懶舉杯。睡覺不常隨興往。推窗無着怯詩來。茶煎破鼎茶初熟。花影隨簾卷正開。莫道風光甘抱現。斷綵還待玉刀裁。

心影樓詞

張啟正

憶江南 (懷歸)

江南憶。風景異當時。細雨點簾花又落。清明人遠柳空垂。空國兩依依。江南憶。往事莫重提。雲水與客人易俗。東風如醉客魂迷。堪聽不如歸。

流溪沙 (懷舊)

芳草連天碧入雲。東南顏色認啼痕。一杯濁酒和清貧。燈暗香深低唱句。月明夢淺淚痕

如，這時的歌，比任何時候响亮，這時的笑比任何時候愉快……

生活，長成的生活，容易遺忘的，已經遺忘，應該記憶的，我把它加深記憶。

安遠，這一塊使人愛戀的地方呵！這裡人民忠實的談吐，將永遠鑲刻在我的腦袋，我們受到熱烈的歡迎，豐厚的招待，我們也得到隆重的款待，呵！這一段的日子呵！朋友！記得嗎？

記憶越拉越長，人生的路越走越遠，現在，我們要分離了！

當離個緊緊繫着我面心的時候，我們該離開明亮的眼眸，望向無邊的遠方，望向椰林的地方……

在一個靜悄悄的秋天裏，我們像天上的浮雲般相會了，然而，這偶然的相會，是那麼的陌生，而又那麼的於靜啊！我回想着，咀嚼着，當時面生活滋味。

校址，像個大搖籃般，是一幅美麗的圖畫，雖然有着陰沉的悶鬱……

山岡長滿了松樹，內野靜靜的，河流在旁邊沙沙的流着，永遠的唱着歌，幾間古屋，流溢着古色古香的氣氛……

誰說，這里沒有一個美麗的早晨，誰說，這里沒有一個值得愛戀的黃昏，誰說，這里沒有一個極富詩意的月夜，誰說，生活在這里的人，沒有一顆愉快的心，誰說，誰說……

然而，戰爭的火線，慢慢地燃燒到粵北的

地域。我們一群空手的伙伴，開始逃離了。

路，擺在我們面前，是那樣的遼遠的與殘酷呵！我們將開始一條艱苦的路，向何方？路開放還是閉塞呢？時代正給我們以考驗，有的已經流出眼淚來了，有的已經磨好行裝，有的正在笑着，响亮的笑着。有的歌唱……

于是，我開始用血淚寫着，在生命的篇幅里。然而這血淚的歷史是如此的鮮明，如此的真實，我想，凡是逃難過的，有同樣命運的人，都會深刻的印在腦際，永遠不會忘記哩！

那數不清的記憶，都是使我們的友情融洽的原因。

我有時在四圍靜謐，而又內心寧靜的泣時，我會檢拾着這生命的一幕，一些值得歌泣的故事……

我想，遠方的人們，正懷抱着滿腔熱情，期待着你們，準備款送你們呵！

明天，要分離了，明天，你要遠去了；我想，你會同意吧，我們的路是共同的，我們的目的是一致的。

我有無限長的話，要向你說，但是，沒有頭緒，叫我從何說起呢……

祖國人民的話，祖國人民的話，祖國人民的生活，祖國人民的一切；這都是我跟你講的話，聽着吧……

好吧，讓我的手緊握着你的手，讓我的心，喊出心聲的話，再見，在海島上，再見吧！在椰林樹下……

人。幽蘭開院獨倚春。

濠溪沙(重遊青山禪院)

春到江南舊約非。繁香易散未成歸。此情唯有
夢魂依。烟水蒼痕仍礙目。天風吹淚在沾衣。
幾回禪院看雲飛。

塵世多更奕一枰。漫將興廢語閒僧。問誰能解
俗前經。惆悵舊歡如夢覺。茫茫香海念平生。
幾年心跡枉拼營。

采桑子 (早春)

杏花微雨憶年時。芳草凄凄。楊柳絲絲。客中
誰與換春衣。今尙嚴寒春又到。人也依稀。
夢也依稀。點點多情遠遶歸。

虞美人 (重臨梅苑吟草)

吟魂留得花魂伴。又值花飛亂。殘鶯誰和舊題
詞。吹散天涯何處寄相思。香閣院落傷離聚。
重讀題零句。依稀夢影淚沾襟。瘦盡十年花骨
十年心。

紅面月 (深秋)

倚天閣翠。問素娥知否。秋天涯夢覺。分
付噲噲。迎怕梧桐瘦影立回廊。西風吹老人
問世。歸恨閒情。其幾分塵土。冷落幽窗。應
認入天鴛鴦兩茫茫。

參觀××小學教學後

容錦定

一間教會辦的小學，雖然牠所收的學費比
普通的小學要高得多，但是，祇要牠辦得有成
績，能博得人們的信仰，那牠決不致沒學生，
只怕牠容不下了。

××小學，牠在充裕的財力之下，辦得的
確有些精神，無論牠的管，教，設備……等等
比較任何公立的，私立的小學都好得多。本
班同學，參觀後，對牠的印象，是相當的深刻
，尤其對牠們的教學法，莫不稱贊好，現在
，將我參觀四、六兩年級國語教師的教學法，介
紹給各位同學參考吧。

當我踏進四年級的課室時，這位教師，正
在進行教學。本來，這堂是講背的，但是臨時
改為作文，她在未宣布這堂要作文之前，首先
，她讚揚學生幾句，說：「這次校慶，我們全
校的聯合報，出得非常精采，你們這班選出
去的代表作品，校長和許多老師都說做得非常
好！現在，聖誕節快到了，我們學校，又
準備出「聖誕專號」所以這堂不講背了，大家
拿出作文簿來作文，做得好的，又選出去登載
，今天的作文題目，由你們自己定吧，內容最
好是關於聖誕節的，不過其他的也可以……」
。學生們聽到教師的讚語，知道要挑選好的
文章出去登載，可以藉此出出風頭，最後，又
是題目自定，因此非常高興，很快地拿勝筆墨
紙簿來，靜靜地思索他所寫的東西。「老師

，我想寫「我最快樂的一天」可以不可以？」
，一個真天爛的小學生站起來這樣問。教師
便問他：「你這天怎樣快樂呢？」他馬上答道
：「我講我非常地快樂，和聖誕老人在雪地上
跳舞」。全室的笑容，打破了靜寂的空氣，我
也禁不住笑了。那位教師笑吟吟地答道：「你
這樣寫當然也可以，不過你想想，你怎樣會和聖
誕老人在雪地上跳舞呢？假如你歡喜這樣寫的
話，你可以換個題目叫「一個夢」你說你夢見
聖誕老人，因此很快樂地和他在雪地上跳舞，
那便是一篇很好的文章了……」。

我們僅僅根據這點來研究，覺得這位教
師，相當夠經驗，相當夠機警，同時很懂得兒
童的心理，當她在未說要作文之先，亦讚學生
幾句，接着選好的文章登載，跟着自己命題，
用類化和自動原則，來引起學生的興趣，這是
一個絕妙的手段值得仿效的教學法，同時，她
能用改變題目的方式，使兒童想寫的東西，能
盡情合理的發表出來，並且，她還變更題目
，使談笑這個同學的人，不能再笑他癡想，對
於這作者的自尊心，也能顧及到。

再談六年級的國語教師，她以「昨天抄的
十類名詞，你們晚間自修時，有沒有溫習？還
不溫？」這幾句話來引起動機，學生當然是答
：「有溫習，讀得了」。如是她說：「那很好
，請你們把筆記開起來，我來看看你們還記不記

蝶戀花 (惜別)

盜糧隱翫天機遠，記得裝宵客舍深談處；除却有時魂可到，夢魂到底無憑據。一別于今春又去，我已歸來汝又韶州路。不怕雲山成間阻，祇愁歸路如萍絮。

踏莎行 (步行香港邊陲)

微露粘泥，冷風掠木，天涯獨剪林深處。平蕪瀟灑聚疏砵，抱荒今夜誰邊宿！急步揮塵，慷慨追哭，風塵來處棧聲寂。國魂如醉喚難醒，幾全熱淚沉幽谷！

臨江仙 (西村晚眺)

一角紅樓燈影下，幾陰深院疏，消磨綺語聽歌聲，風光能燭顯，花木亦餘生。誰識張郎心志澹，廿年懷抱全更，砥礪雲水付閒情，西郊平野好，明月隨邊行。

天放樓詩

譚助

月夜懷淡流

珠江故石如星散，海角離懷付萬眼。心事沉沉波渺渺，曾幾一月兩天涯。在拋心力尋章句，靈鬼雲山語未休。明月俊情消海意，人間無地著詩愁。仲則窮愁定誰放，詞國未破我何居。銷磨一代英雄盡，粉板文章說教書。

郊行

閒向荆蕪信步行。蕭蕭幽恨付餘醒。晚烟斜日籠歸夢，流水垂楊似客情。疲馬依人張仲路。寒蟬笑我鬼殘聲。堪憐何地愁何者。天放著山已半生。

醉後示羣彪

一尊相對卻沉哀。無限豪情筆底來。末屑清詞驚友輩。空留壯氣走風雷。傷時我打還時劫。救世誰稱曠世才。塵海茫茫知己少。共傾積憤盡餘杯。

江畔醉歌和乙水

頹年離亂住無常。一月橫空墮五蝠。去日繁華已零落。當前好景更微茫。天風那那孤魂夢。雲影沉沉作酒狂。舉世昏頹吾亦醉。何堪滄海語滄浪。

最將心力論陸出。天馬情懷俗太空。落落知交論夜雨。浪浪詩思付秋風。畢生心事皆千卷。萬古豪情酒一鍾。搦筆寒流人意遠。霜林曉唱滿江紅。

理髮口占

英雄本色試鋒初。理亂當教鐵剪梳。銀髮風塵真我在。世間牛馬任人呼。邊將兩壘堆寒雪。忍雜雲髻作野狐。劍氣丹心添鬱甚。未應散髮老江湖。

答淑陶兄並次韻

烽火漫天又八年。生如隔世路三千。旅途顛覆

得(我以爲這句語講得最妙)接着，在黑板上寫

「普通名詞」四個字，她馬上站在角落裡對大家說：「你們大家想想，普通名詞的定義怎樣，並且想幾個例子，等會兒我問你們」，做了一會，她便叫XX起立，問道：「你講講普通名詞的定義」。這位同學答了以後，她便公開地問大家說：「XX講的對不對！」這時有些同學說：「是對的，不過沒有講得完全。有些說：『不對』。有些說：『對的』。爭辯的聲音，左滿右溢。這時教師說道：『好了，大家不要爭。』XX你說他講得不完全，那你補充他。」這同學補充了以後，教師又說：「你們有些說『對』，有些說『不對』，現在來表決一下，贊成『對』的舉手，(一會說，『贊成不對的舉手』)，結果贊成對的佔多數，教師這時便說：『這是對的，補充後更完全』。又指着說『錯』的那位說：『XX，你所说的專有名詞X不是普通名詞，因為普通名詞的定義是『凡是一件物或事，或人都稱爲普通名詞，專有名詞是專指一件物，或事，或地，或人的，例如孫中山，中國等等！』」。她解釋了定義以後，同樣地用啟發式的教法，叫學生舉例說明。整堂的教學法，都用啟發式，兒童做研究的的主體，教師立於指導的地位。

我們研究她所採用的啟發式教學法，覺得非常的成功，尤其是經過表決和辯論之後，再加以解釋，這樣，兒童對這個名詞的認識，可以更深一層，同時，記憶也可以牢固得多，這

翠鳥馬。心事能似滌泉。抱道豈堪流俗語。
似時多向酒家眠。我非遁世終遺世。一笑拈花
一偈禪。

閉石天涯恨亂離。滌腹秋水澗週迴。蜀山舒
原無意。珠海浮沉豈撥仇。閱世襟懷逐世劫。
照人肝胆畏人知。征鴻乍喜南來訊。此會歷歷
兩雙眸。

步乙冰前
鶯語喚春歸。斜陽送春去。鶯語惜春人。春光
豈留住。
柳絮亂花落。春深燕語頻。喃喃發欲絕。愁
看花人。

讀李榮仙先生三秋絕句
瓊葉飛零雨。蕭蕭秋意深。何堪搖落後。來讀
讀仙吟。

檢讀乙冰詩懷乙冰
交湖依舊讀猶新。一讀清詞一憶君。登酒未空
狂還在。每因風月憶襟茲。

西郊晚步讀歐陽先生
殘草荒原劫後思。茫茫歧路欲何之。清風明月
欣長在。君穿丹背我愛詩。

野店獨坐
疎林倦鳥亦知還。野店偷來半日閒。去日苦多
成昨夢。夕陽淡澹看秋山。
片片閒雲淺眼過。染衣涼綠影婆娑。微聞溪澗

詩何著。牛臥新苗綠碧波。

深秋雜詩

瑟瑟西風拂曉晴。簫簫黃葉伴閒愁。霜飛茅店
鳥三匝。雲淡疎林月一鈞。天地何心窮壯士。
江山終古寫離憂。鴉聲啼破人間夢。最苦菜枯
共放丘。

澄心潛夢兩悠悠。一舸如鴻任去留。夕照懸崖
看雁亂。江干翠羽逐風秋。未應湖海無豪客。
長恨風華付海流。猛憶莊生齊物意。冷吟宜醉
亦宜秋。

村居

年年浪迹逐流役。燕去鴻來處處家。人到中年
隨夢覺。酒筒詩卷是生涯。
居村寂寂故交疎。萬木蕭蕭一草廬。倘有秋風
雁相識。穿扉拂榻復翻書。

一樹秋花笑我癡。隨風開落各安危。廿年往事
匆匆過。都是隆中抱膝時。
鄰鷄午唱夢方回。初熟醇茶一舉杯。老去方知
閒處好。一厘花影拂人來。

了無來客更儻然。斗室閒居月正圓。兒自邊歌
妻補履。人生何處不圓缺。
西風散後酒初醒。葉滿前除月滿庭。捲卷閒吟
無個事。小樓獨對一燈青。

漫與老妻談冷飯。笑攜稚子話童時。階前未種
靈芝草。衰榮生不我自知。
斜陽殘照雨紛紛。剩有秋閑付與誰。亂世文章
空復爾。生生活何必看靈龜。

是我們日後教學時，可以效法的。
觀摩人家的教學，是促進教學進步的一個
重要方法，假如我們能夠時常見習到這種優良
教師的教學法，我相信我們定能達到相當的進
步。

『遙遠的美麗』

隱晦的真理

美F. 彼得卓著
程慧貞譯

四十餘年前，美國一個小女孩維珍尼亞
(Virginia) 寫一封信給紐約太陽報 (New York
Sun) 的總者，問究竟有沒有聖靈老人 (Santa
Claus) (註) 存在，該報主筆披論卓敏先生
(F. P. Church) 在報上公開回答，刊出後
，世界上各地爭相翻印，傳誦甚廣，蔚為報章
文學的一大盛事。

當時，美國工商業上發展頗快，高度的物
質文明有腐蝕精神生活，敗壞社會行為的趨向
，一般狹隘的唯物論者，又從而推波助瀾，頌
揚物質力量的無可匹敵，流風所及，人類精神
上的道德及智慧力量，在社會上頗受忽視及誤
解，卓氏此文即針對時弊而發，在今日更加成
熟的物質文明社會中，此方面之見解自有待我
們再度予以估量的價值。

村野閒唱短隨色。黃犬兀前臥落花。野老蒼鷺
欣對坐。斜陽影裏。紅粉乘露。
仙佛茫茫事已非。行吟澤國成癡。晴空一寄平
生快。風濤江浪月濤衣。

郊原晚步懷之冰 (調寄思嘉客)

一片平蕪盡化詩。何郎未見我無詞。晚風住再
團圓意。樹影依依別後肥。人寂靜。思際披。
浮生清興會何期。落花乳鷓飛飛去。又帶斜
陽歸水濱。

澹廬吟鈔

胡少侃

除夕前三月得陳衍丞兄書作答

喜聞消息健如初。願我棋邊避歲除。衣榻未謀
窮齒。知交僑寓尺魚書。寒餘得暖多非料。
劫後將春百不如。爲報故人亡願領。江頭空負
杜陵居。

半園雜咏六首贈弘毅齋主人

颶風却擬兩宮軒。翻架珠璣任風翻。最老蒼徐
同顧盡。徘徊不覺又黃昏。
方塘得尺小天池。別有鴛鴦泛綠漪。亭午日暉
澄波面。錦綉布彩乍相追。
老圃辛勤治滄畦。何曾入世笑途迷。白頭猶得
清閒樂。小荷黃綻翠午鴉。
末陽落石碩梨生。爽似衰翁白玉橫。我亦一欄
驚掛齒。冰涎滋味更馨清。
鳳雛臺上鳳凰居。半園開晏自卷舒。人境結廬
詩境卓。爲耽風月世情疏。

修竹幽園傍半園。桂花香裏蝶翻翻。展書生對
風餐韻。想見高人古蹟存。
古園梁仁軒翁出所募新會公坑天成寺未佐
花園及題咏見示名人佳什琳瑯滿紙承屬綴語
因感三章

奇花依古刹。空色兩相成。幻作春豔錦。爭如
秋水清。

將盤非出谷。紫笑亦傾城。塵網知何著。芸芸
醒衆生。
詞房壁奇氣。佳卉獨靈靈。不入浴陽譜。曾無
山海經。

將飛先縮翼。欲撲更忘形。勝彼漢宮女。貞魂
結素馨。

風雨得相知。文心不自持。披閱識真相。題咏
多新詩。
閑落豈聞噪。唱酬負所期。名花如共賞。雲約
半開時。

贈衛雲兒

去國梁鴻賦五噫。吳橋霸旅正堪悲。伯通庶下
同因熟。孟劬當前去可期。廣廈軒轅欣有託。
杜陵風雨不相欺。復叨文酒邀酌唱。迎客慈恩
付水濱。
天涯已曠異鄉身。付與聯襟作主人。三徑喜同
明月夜。一椽借得玉樓春。每因雅集常陪末。
直是親仁不特鄰。況荷解推憐弱息。桃潭千尺
記仁倫。
和黃文徵內兄旅愴

聞閣避地已三週。去國迢迢又四年。笑我半生

卓氏的文體輕快，著筆流利，命題深刻，
詞藻瑰麗，稱得上「傑作的傑作」(The Mar-
terpiece of Masterpieces) 刊稿的一切缺
點，譯者是願負全部責任的。目由譯者擬命
，可不敢說已經表達了文中的深意呢。

——譯者

維珍尼亞：

你們的小朋友錯了，他們已中了一個懷疑
世界的極端主義的毒。他們除了那些能夠看
到了物外，對什麼都表懷疑。他們以爲凡
是他們種小的心靈所不能理解的事情都是不存
在的。可是，珍尼，無論成人或兒童的心都是
很渺小的，在我們那偉大的宇宙裡面，當和這
茫無際涯的世界相較，或和那些足以理解整個
真理和知識的習慧來比量的時候，人類的習慧
真是渺如海之一粟，太過微末不足了道了！

珍尼，聖靈老人是有向，他的存在正如懺
悔，憂心，和犧牲等德性的存在一樣地肯定，
並給人類生命以最崇高的美麗和快樂。

啊！倘若沒有了聖靈老人，世界會變成怎
樣的沉悶啊！那就正如沒有了珍尼你們一樣。
並且，我們便失去了赤子的信心再沒有「詩和
「浪漫」(註二) (Romance) 了。
呀！沒有聖靈老人麼？你同時可以不相信
神仙了。你可以叫你的爸爸個人來在聖誕節前
夕，看守着那些烟窗，去給你找聖靈老人來
(註三)，但假如他們不見聖靈老人下來時，
是否這樣就足以證明沒有聖靈老人呢？雖然沒

遺散了昏迷的氣氛。
凝霧，
消散在晨光裡，

溶解在朝陽中。

新生了，

閃爍而起的人們。

閃爍了，

大地在生息着，

黑暗與聲息地消逝，

黎明招手向前……

在那高聳的鐘樓上，
一直是迴响着陣陣的。
沉重的鐘聲——鐘！鐘！鐘！鐘……

懷念 陳偉民

大地茫茫像海洋，
天邊的白雲輕輕飛，
我夢遊的青山！
我的家在何方。

是深藍色的綠海，
密密而不紊的椰林那邊！
驟一下鐘聲的日子！
像流水帶走了落葉，

靜悄悄的無聲無息。
滴滴血與淚的遺墨，
淡淡塗抹上生命的一頁。
審于繁腔的新聲，
讓南風帶回我的家，
報道一聲：
遠方的遊子萬分懷念……

守夜人 陳偉民

夜拉長了黑暗尾巴，
寒風掠着黃葉而吹哨，
大地像病者在呻吟，
守夜的人啊！
不要憂慮長夜的漫漫，
蒼欄着夜野的荒涼，
當夜犬喊着嘶啞的聲響，
荒鷄幾度疏落的長奏，
——黎明還會來嗎？

歌着西村 吳桂紫

西村，我熟悉着它，
我愛被江水帶總的這
幽秀的山坡，
繁茂的樹林，
肥沃的田野，
綠色的江流，

帶着一腦子的幻想，在幾年激浪的生涯中，
總算天地地北地走了不少青山綠水，在祖國
的原野上踏過冰層，攀過高樓。在回憶的綠蔭
中，赤道上有色人種的亡國哀怨，更深地累
自己要吊下人類的同情淚。那些已失去自由的
天，海，陽光，森林……他有一種異國情調，
但也似故鄉的親熱。尤其是堤岸，更加倍地引
起我沉長的回憶。

漫 憶 符致祺

堤岸在越南折與西貢毗鄰處，是一個形
似葫蘆樣的城鎮，牠那裡是華僑的居留地，文
化商業的中心區。
靛藍的海，藍藍的天，太陽長年直射着大
地，森林四季綠鬱蒼綠，當海風習習的吹向廣
寬的椰林，幼嫩的感覺不時落在地上作响，孩
子們以為是芒果爭着拾取，常常因此發起小
嘴來吵鬧，但當發覺那是不適口的椰實時，便憤
憤的抽回海中，那團滾滾的波浪安慰他們失望
的心靈，當然剛才彼此間的嬉笑也隨着波浪而
消散了。

在遙遠的天邊，藍色的水按着藍色的天，
在此一切都是卑微而渺小，只有自然偉大而永
恒，一葉萎扁舟，在浩渺的煙波中容與蘊藉，
偶然錯面湧起一陣白沫，可是一霎間又平復了
，彷彿是嘲笑我們的生命。
像一個年青多情的人，溫柔的平西河兩岸

我哭歌西村。

用我的歌，去鼓勵勤勞的人民，給他們疲乏以慰安。喚醒那沉睡昏迷的人民們，給他們虔誠的勸告。

X X X

這裡林立着——

聳立天際的烟通，用吼吼不息的機器聲，是為一百萬人輸血而搏動，那是人們的神經樞紐，都市的眼睛；

黑暗的金子。

我要把我的歌聲，

與機器聲共鳴而和諧。

X X X

西村呵！

你沒有染到都市的污塵，

純潔有如天堂，

似美玉撲實的鄉下姑娘——

幽雅，醇秀，靜默……

X X X

沒有喧嘩卑劣的噪音，只有潮水升降的切切細語，幽長嘹亮的曲子，

嗚嗚的笛聲，

剛朗的響聲，

來自小橋，樹下，馬路上……

X X X

你是文化的搖籃，

善良的，神聖的保姆，

孕育着無數幼苗。

你是教育的工廠，

鍛鍊出堅強的力量，

製造文明的初生命。

X X X

我們要歌嗎？

唱出高亢的歌聲，

把種子播放在三角洲上，

讓流水沖到太平洋去，

蕩漾於巨浪之中，

漂泊到遙遠的彼岸，

那邊是無邊的樂園，

一個個的島國天堂，

繁榮無盡美艷的花叢，

那時將更多人在歌頌你，

呵！

那時更偉大的音波在震盪。

楊柳成行，花卉平鋪，在花晨在月夕，很有，些的閑雅。勤勞的男女們，在那里散步，私語，他們的恩愛，幽情，低笑，與那脈脈的河水染潤的細波構成了和諧的色調與節奏，你將更沉默或踴躍的活在這幅美麗的畫中。

X X X

這裏的農人除農耕外，多以捕魚為業，老年人還懂中國文字，且讀起來音調鏗鏘，歷歷年元日，門楣也貼着吉利語氣的中國文的春聯，風俗習慣，仍濃厚地帶着我國的色彩。可是年青的人，因受了毒化教育的影響却變了，他們沒有過去，沒有將來，只有頹唐淫蕩的現在，他們沒有血液，沒有骨髓，只有被主人鞭撻得痛苦的淚淚！

食積都是他們最普遍的嗜好，不滿十歲的男女孩子，都染上了「積滯」，只要空下來，男娃們圍坐在床上，一盒檳榔，石灰烟草，大口的嚼着，嚼得津津有味，而頂令我們討厭的是那些紅血色的痰痕，也許我們從此當中，看出他們的人生，也可以看出他們的命運，那些血色的痕痕，該是他們亡國的哀詠吧！

與他們對照着生活的是我們數千華僑，以刻苦耐勞的精神，斬荆披棘，以血汗灌溉出繁榮的花叢，所以這裡的政權雖然操在法人之手，而我們華僑却提督經濟的牛耳，當抗戰的砲聲震到南洋時，凡是炎黃子孫足跡所任的地方，都在怒吼，咆哮。這數千被生活的種子遠遠地歸來知道得的事實，誰能說為國家獻出一

願忠誠，大凡幾歲的孩子也懂得祖國的可愛，「亞狗你長大了要做什么？」「我長大了，一定回祖國爲祖國復仇」這般關心祖國的孩子，深深地意識到祖國的仇恨，不像安南的孩子，只會咀嚼椰汁嚼得頭昏腦脹。

越南我離開牠整整六個年頭了，但我永遠不會忘記牠，我遙遠而祝願他安康，祝他很快地能似巨人般站起來。

編後剩語

1. 本刊蒙 朱部長於政務繁忙中遙賜聲題，至感部長對本校之愛護，吾人謹致敬禮。
2. 本刊內容以各籍性質編排，并無輕重之分。
3. 各先生與諸同學來稿以篇幅關係，未能悉量錄入，深感遺憾，并致歉意。
4. 文辭間有愁苦之言，然消極正合積極成分，見仁見智，是在讀者。
5. 編輯時間短促，且日常校務繁忙，不及慎重編校，掛漏錯誤，在所難免，讀者諒之。
6. 編輯工作，賴各同事之協力頗多，如蒙 敬翔先生之封面與版片，徐振奎鍾達章諸先生之函表等，總者并此誌謝。

中華民國三十五年十二月廿七日

和隆穀米雜糧行

本行專營穀米雜糧。代客買賣。貨倉廣闊。可容大量貨品。宗旨純正。服務以誠。

倘蒙惠顧。無任歡迎。

廣州六二三路二三〇號

電話一四四九五

承接營造工程

專造學校檯椅

文明路 德興營造店
百三十六號

工精料美

貨真價實

廣東實業公司貿易部

總批發

本公司各廠出品

五羊牌

啤酒	砂糖	棉紗
冰塊	橙露	汽水
白醋	土酒	酒精

推廣本省產品

採辦各省物資

經營出口貿易

調劑社會供需

長堤大馬路

經理室電話：一六五〇四

業務處電話：一四〇八九

電報掛號：五〇七〇

郵政儲金滙業局

辦理一切銀行業務

出入口結滙手續簡便 國內滙款全國通滙
 華僑滙款兌付迅速 簡易壽險略快捷

經理室 電話 路馬大堤長址局
 營業室 電話 路馬大堤長址局

辦事處惠愛路一〇七號 電話 一〇一〇二

中央信託局 政府特許設立

特種業務

節代 約代 建購再 國國 儲內 蓄外保民 券器 材 險壽 險壽 員人 務公

普通業務

各各各各 種種種 種工種 普業代 信通業代 托儲放 存蓄及業 存款現務

各 地產 匯物人 兌保壽人 險保事 險保

廣州分局 沙面中興路二一號

電話

總機：一三三七五
各科：一四七四，一二七八
一五〇九〇
惠愛路辦事處：一〇七七八

牌

子老信用好

林源豐表行

為適應各界需求。特由飛機運到大帮男女金錶。花團錦簇。各式俱備。新型名貴。歡迎參觀

港行：

香港德輔道中一七六號
電話：二六九九七

粵行：

廣州長堤一八九號
電話：一三一四五

捷 和 鋼 廠

出品

銅片及各種金

屬片螺絲釘洋

釘電訊器材軍

需器材美術證

章桅燈洋鎖及

五金用品出品

精良價格克己

香港大道中十六號平行三樓
 廣州市漢民北路二六一號
 汕頭至平路六十號

電話 34271
 電話 11690
 電話 1538

電報 2212
 電報 2212
 電報 2263

美國道奇汽車

兩廣總代理

信和發行

地址：廣州光復南路三十五號

電話：一七二〇八七六一

